



# Malchinger Gemeindeblatt

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN · GEMEINDE- UND VEREINSNACHRICHTEN · INFOS



*„Bauern z' Reith-Kreuz“*



## ORTSTERMINE VON JANUAR 2020 BIS JULI 2020

<b>Januar 2020</b>				
Do.	02.01.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
So.	05.01.	19.30 Uhr	FFW Malching – Spendenversteigerung	Feuerwehrhaus
Fr.	10.01.	19.30 Uhr	Schützenverein – Jahreshauptversammlung	Schützenheim
So.	12.01.	09.00 Uhr	FFW Malching - Kirchgang	Pfarrkirche
Fr.	17.01.	19.00 Uhr	Schützenverein – Beginn des Ortsvereinschießens	Schützenheim
Mi.	22.01.	19.30 Uhr	Frauenverein - Stammtisch	GH Schütz, Halmstein
Sa.	25.01.	19.30 Uhr	TSV-DJK - Sportlerball	Mehrzweckhalle
<b>Februar 2020</b>				
Do.	06.02.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
Sa.	08.02.	19.30 Uhr	Gartenbauverein - Mostprobe	Schützenheim
So.	09.02.	17.00 Uhr	Innfischer – Jahreshauptversammlung	GH Beim Sedlmeier
Mi.	12.02.	19.30 Uhr	Frauenverein - Stammtisch	GH Schütz Halmstein
Do.	20.02.	19.00 Uhr	Frauenverein – Unsinniger Donnerstag	GH Schütz Halmstein
Sa.	22.02.	20.00 Uhr	Dunkelblau – Maskenball	Mehrzweckhalle
So.	23.02.	13.00 Uhr	TSV-DJK Kinderfasching	Mehrzweckhalle
Di.	25.02.	19.00 Uhr	Dunkelblau – Faschingskehrhaus	GH Schütz Halmstein
Sa.	29.02.	19.30 Uhr	FFW Halmstein – Jahreshauptversammlung	GH Schütz Halmstein
<b>März 2020</b>				
Do.	05.03.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag mit Jahreshauptversammlung	Pfarrzentrum
Fr.	13.03.	19.30 Uhr	Jagdgenossenschaft – Jagdversammlung	GH Schütz Halmstein
Fr.	13.03.	19.00 Uhr	Schützenverein – Beginn des Endschießens	Schützenheim
So.	15.03.	10.30 Uhr	Pfarrgemeinde – Kirchgang und Fastenessen	Pfarrzentrum
Di.	17.03.	18.30 Uhr	Frauenverein – Kirchgang und anschl. Jahreshauptversammlung	Pfarrkirche / GH Schütz
Sa.	21.03.	19.30 Uhr	Rauchclub – Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen	GH Schütz Halmstein
So.	22.03.	09.00 Uhr	KSK Malching – Kirchgang & um 10.30 Uhr Jahreshauptversammlung	Pfarrkirche / GH Schütz
Fr.	27.03.	20.00 Uhr	Dunkelblau - Austro Pop Konzert	Mehrzweckhalle
Di.	31.03.	19.30 Uhr	Gartenbauverein - Jahreshauptversammlung	Pfarrzentrum
<b>April 2020</b>				
Do.	02.04.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
Sa.	04.04.	19.30 Uhr	Kleintierzuchtverein – Jahreshauptversammlung	GH Schütz Halmstein
Fr.	10.04.	19.00 Uhr	Schützenverein – Siegerehrung der Vereinsmeister	Schützenheim
Mi.	15.04.	19.30 Uhr	Frauenverein - Osterstammtisch	GH Schütz Halmstein
Sa.	18.04.	14.00 Uhr	Gartenbauverein – Osterbasteln	Pfarrzentrum
Fr.	24.04.	17.00 Uhr	Wallfahrer kommen – Übernachtung	Mehrzweckhalle
Sa.	25.04.	14.00 Uhr	Gartenbauverein – Pflanzentauschtag	Stockhalle
So.	26.04.	10.00 Uhr	Frauenverein – 100-jähriges Gründungsjubiläum mit Kirchgang	Pfarrkirche / GH Schütz
<b>Mai 2020</b>				
Fr.	01.05.	11.00 Uhr	FFW Malching – Maifest	Feuerwehrhaus
Sa.	02.05.	09.00 Uhr	Sparte Tennis – Saisoneroöffnungsturnier	Tennisplätze
Di.	05.05.	18.30 Uhr	FFW Halmstein – Maiandacht in Starzenöd	Starzenöder Kapelle
Do.	07.05.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
Fr.	08.05.	19.30 Uhr	Schützenverein – Schützenfest mit Siegerehrung vom Dorfschießen und Endschießen	Schützenheim
Sa.	09.05.	19.00 Uhr	Dunkelblau – Jahreshauptversammlung	GH Schütz Halmstein
So.	10.05.	10.00 Uhr	Erstkommunion	Pfarrkirche
Di.	12.05.	18.30 Uhr	Gartenbauverein und Liederkranz – Maiandacht	Am Hohen Kreuz
Sa.	16.05.	17.00 Uhr	Dunkelblau – Maibockfest	Mehrzweckhalle
So.	17.05.	09.00 Uhr	Schützenverein – Kirchgang	Pfarrkirche
Mi.	20.05.	19.30 Uhr	Frauenverein – Muttertagsfeier	GH Schütz Halmstein
Do.	21.05.	11.00 Uhr	TSV-DJK - Vatertagsfeier	Stockhalle
Fr.	22.05.	19.00 Uhr	KSK – Maiandacht	Kriegerkapelle
<b>Juni 2020</b>				
Do.	04.06.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
So.	14.06.	09.00 Uhr	Alle Vereine – Fronleichnamsprozession Kirchgang und Prozession	Pfarrkirche
Mi.	17.06.	19.30 Uhr	Frauenverein – Stammtisch	GH Schütz Halmstein
Sa.	20.06.	18.00 Uhr	FFW Halmstein – Sonnwendfeier	Am Halmstein
Sa.	27.06.	18.30 Uhr	KSK - Sonnwendfeier	Am Sportplatz
<b>Juli 2020</b>				
Do.	02.07.	13.00 Uhr	Seniorenachmittag	Pfarrzentrum
Mi.	15.07.	19.30 Uhr	Frauenverein - Stammtisch	GH Schütz Halmstein
Fr. – So.	17.07. – 19.07.		TSV-DJK Sportplatzfest (Sonntag: Gottesdienst in der Stockhalle)	Am Sportplatz
Sa.	25.07.	11.00 Uhr	Dorffest und ab 13.00 Uhr Gewerbeschau	

Die weiteren Termine finden Sie auf unserer Homepage [www.malching.de](http://www.malching.de) oder können als Terminkalender im Rathaus in Malching abgeholt werden. (Änderungen vorbehalten!)



Inhaltsverzeichnis	Seite
Termine Januar bis Juli.....	2
Vorwort des Bürgermeisters.....	3
Erklärungen zum Titelblatt.....	3
Aus dem Rathaus.....	4 - 17
Heimatgeschichte.....	19
Aus der Gemeinde.....	21
Kindergarten Malching.....	22 - 23
Rückblick Ferienprogramm.....	24 - 25
Aus dem Vereinsleben.....	26- 28, 32,35
Feuerwehren.....	30, 31
Gewerbeverein / RückblickDorffest.....	36
Betriebe stellen sich vor.....	37

Redaktionsschluss Ausg.-Nr. 48: 15.06.20  
Erscheinungsdatum: Juli 2020

**IMPRESSUM**

Herausgeber:  
**Gemeinde Malching**  
Hauptstraße 15 - 94094 Malching  
Telefon: 08573/232

Text & Redaktion:  
**Stefan Starzengruber**  
VG Rothalmünster  
Tel. 08533/960023 - Fax 08533/96008123  
E-mail: stefan.starzengruber@rothalmuenster.de  
Fotos: Vereine & andere  
**Titelbild: Maria Louise Fuchs**

Herstellung und Anzeigen:  
**KSM-Design, Karl Sanladerer**  
Am Park 9, 94094 Malching  
Tel. 08573/969686 - Fax 08573/969687  
E-mail: info@ksm-design.de

Druck: Idee & Druck Scheidemandel GmbH  
www.scheidemandel.de

Leserbriefe und Anregungen richten Sie bitte an die Gemeinde Malching. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Mit der Übergabe der Manuskripte und Fotos erteilt der Verfasser der „Malchinger Gemeindeblatt-Redaktion“ das Recht zur Veröffentlichung. Für Druckfehler oder inhaltliche Fehler wird keine Haftung übernommen. Die Redaktion behält sich das Recht zur generellen Veröffentlichung oder Kürzung von Beiträgen vor.

**SPRECHSTUNDEN IM RATHAUS ROTTHALMÜNSTER**



**Polizei**  
Kontaktbeamter  
Polizeioberkommissar  
**Rainer Seil**  
nimmt an folgenden Terminen in der Zeit von 10 bis 12 Uhr im Zi.Nr. 12 Erdgeschoß Rathauses Ihre Sorgen und Anliegen entgegen:  
Mi 15.01. | Mi 12.02. | Mi 18.03.  
Mi 15.04. | Mi 13.05. | Mi 17.06.  
Mi 15.07.



**Amtsgericht**  
Rechtspfleger Florian Lehner hält an folgenden Terminen in der Zeit von 13:00 bis 17:00 Uhr im Rathaus Rothalmünster, Zimmer EG 12 für Bürgerinnen und Bürger eine Sprechstunde.  
Do 09.01. | Do 06.02. | Do 05.03.  
Do 02.04. | Do 07.05. | Do 18.06.  
Do 02.07  
Anmeldung nicht erforderlich  
Amtsgericht Passau  
☎ (0851) 394 - 415

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Hektik und Alltagsstress machen es oft nicht einfach, sich im Advent auf das Wesentliche zu besinnen und inne zu halten. Nutzen wir die Zeit, um zu überlegen:

*Was ist im vergangenen Jahr geschehen?  
Was haben wir zusammen erreicht?  
Welche Aufgaben liegen noch vor uns?  
Welche Wünsche haben wir für das kommende Jahr?*



Auf Gemeindeebene lassen sich diese Fragen wie folgt beantworten: Unsere Geduld in Sachen Dorferneuerung wurde in den vergangenen Monaten auf eine harte Probe gestellt. Da aber das Baufeld zwischenzeitlich geräumt wurde und die Ausschreibung durch das Amt für Ländliche Entwicklung erfolgt ist, können die Arbeiten am Friedhofsumfeld im Frühjahr 2020 nun endlich beginnen.

Auf der Agenda für das Jahr 2020 stehen darüber hinaus die komplette Bauhofauslagerung auf das Gelände der ehemaligen Kläranlage, die Planung und Erschließung eines neuen Baugebietes, die Anschaffung eines Einsatzfahrzeuges für die Feuerwehr Halmstein sowie weitere Straßensanierungsmaßnahmen.

Die Breitbanderschließung in den Ortsteilen und Weilern ist weitgehend abgeschlossen. Jeder Haushalt, der einen Glasfaseranschluss beantragt hat, kann diesen jetzt freischalten lassen. Hierfür ist eine Kontaktaufnahme mit der Telekom notwendig.

Unser Heimatpfleger Reinhard Fuchs erstellt ein neues Malchinger Heimatbuch. Dafür benötigt er Geschichten von früher, Fotos oder Urkunden. Bitte unterstützen Sie ihn dabei.

Ihm und allen anderen, denen unser Ort und seine Menschen am Herzen liegen, möchte ich sehr herzlich danken.

Dazu gehören die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde, das Team der Verwaltung und die Mitglieder des Gemeinderates ebenso wie der Pfarrei, der Ortsvereine und alle ehrenamtlich Aktiven.

Vielleicht haben Sie schon alle Weihnachtsgeschenke zu Hause, denn was wäre Weihnachten ohne Geschenke? Aber Gesundheit, Zufriedenheit und ein glückliches Leben, umgeben von Familie und Freunden, gibt es nicht im Geschäft zu kaufen oder online zu bestellen. Aber genau diese Geschenke machen unser Leben aus.

Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2020 Gesundheit, Zufriedenheit und viel Glück.

Ihr  
*Georg Hofer*  
Georg Hofer  
1. Bürgermeister

Unser Titelbild:  
„Bauern z´Reith-Kreuz“

Das Kreuz ließ Pfarrer Franz Xaver Mayer anlässlich seines 25-jährigen

Priesterjubiläums im Jahr 1929 aufstellen. Er war der letzte Malchinger, der zum Priester geweiht worden ist. Die Priesterweihe fand am 29.06.1904 statt.



## Es tut sich was in Sachen Breitband - neuer Ausbaurvertrag unterzeichnet



Freuen sich über den Vertragsabschluss: v.l. Josef Markl (Technik) und Erhard Finger (Vertrieb) von der Telekom Deutschland, 1. Bürgermeister Georg Hofer und der Breitbandpate Stefan Starzengruber

Nachdem der Ausbau der Außenbereiche abgeschlossen ist und auch die errichteten Hausanschlüsse nun endlich buchbar sind, kann mit der vorerst letzten Ausbaumaßnahme in der Gemeinde weitergemacht werden.

Auch im Rahmen einer weiteren öffentlichen Ausschreibung hat die Deutsche Telekom den Auftrag für den Internet-Ausbau Malching gewonnen. Ab Jahresende 2023 stehen Haushalten in Beham, Oberhiebl und vereinzelt Haushalten am Ortsrand

von Malching Internet-Anschlüsse mit Geschwindigkeiten von bis zu 1 Gbit/s zur Verfügung. Die Gemeinde und die Telekom haben dazu jetzt den entsprechenden Kooperationsvertrag unterschrieben. Die Telekom wird ca. zwei Kilometer Tiefbau durchführen, rund drei Kilometer Glasfaser verlegen und einen Verteiler aufstellen.

**So läuft der Ausbau:**  
Die Telekom steigt nun in die Feinplanung für den Ausbau ein. Parallel wird eine Tiefbau-Firma ausgewählt,

Material bestellt und Baugenehmigungen, werden eingeholt. Sobald alle Leitungen verlegt und alle Verteiler aufgestellt sind, erfolgt die Anbindung ans Netz der Telekom. Der Ausbau dauert in der Regel 48 Monate. Anschließend können die Kunden die neuen Anschlüsse nutzen.

Durch diesen Ausbau werden nun die letzten Haushalte erfasst, welche bislang noch in keinsten Weise vom Breitbandausbau profitiert haben. Durch die Förderprogramme des Freistaates Bayern und den Eigenanteil der Gemeinde Malching stehen nun allen Bürgern der Gemeinde Malching schnellere Internetgeschwindigkeiten zur Verfügung.

### Wichtig für die zuletzt errichteten Hausanschlüsse:

Aus technischen Gründen darf keine automatische Freischaltung der neuen Bandbreiten erfolgen. Bezüglich der erforderlichen Hardware und auch des gebuchten Vertrages muss sich jeder Haushalt nochmals direkt mit seinem Anbieter in Verbindung setzen.

*Text: Stefan Starzengruber  
Foto: Brigitte Eggert*



## Er wütet inzwischen überall - der Borkenkäfer



Kahlschlag und Nachpflanzung - mehr bleibt den Waldbauern zurzeit nicht übrig.

Er macht vor keinen Landesgrenzen und Kommunen Halt - der Borkenkäfer. Bei der Ortsbesichtigung mit MdL Walter Taubeneder und Bürgermeister Georg Hofer sowie den Waldbau-

ern und Revierleitern entging nicht, dass fast jeder Nadelbaum befallen ist. Da die Holzpreise im Keller sind lohnt es sich nicht mehr, das Holz zu entnehmen, denn es ist ein Drauf-

zahlgeschäft, waren sich die betroffenen Waldbauern einig. Auch wenn das Ministerium schon reagierte und Ministerin Micheala Kaniber mit der Aufstockung bis zu 12 Euro pro Kubikmeter ein Angebot machte, bleiben die wirklichen Probleme ungelöst. Der wieder viel zu trockene Sommer in diesem Jahr bot die optimale Voraussetzung für die weitere Verbreitung des Borkenkäfers.

*Text & Foto: Gerd Klute*





Fundgegenstände, die im Rathaus abgegeben worden sind, können gegen einen entsprechenden Nachweis des Eigentumes abgeholt werden.

**Fundsachen Rotthalmünster**

Datum	Gegenstand	Fundort
Juli 2019	1 rotes Fahrrad	Rottalhalle
August 2019	1 silberne Kette mit Anhänger	Briefkasten Rathaus Malching
September 2019	1 Schlüssel (einzeln)	gegenüber Fruchtsaft
	2 Schlüssel (1 Schlüssel teilweise mit orangem Plastik)	Griesbacher Straße
	1 grünes Mäppchen mit 2 Schlüsseln	Kreuzung Doblerstraße/ Lindenstraße
Oktober 2019	2 Schlüssel (Abus u. Silca)	Norbert-Steger-Straße
November 2019	1 Schlüssel mit Bändchenanhänger	Dobler Straße
	1 schwarzes Mountainbike	Kreuzung Asbach

**Aus dem Standesamt**

**Geburten**

**Stapfer** Michael Markus  
**Bauer** Bastian Dominik  
**Hirler** Emma Marie  
**Friedl** Moritz

Wir gratulieren den glücklichen Eltern sehr herzlich und wünschen den Neugeborenen Glück und Gesundheit.

**Eheschließungen**

**Erbertseder** Christopher und  
**Kagerl** Nadine Bernadette

**Friedl** Markus und  
**Brunnbauer** Franziska Emma

**Sanladerer** Josef und  
**Ebertseder** Maria Anna

**Witte** Klaus und **Bochhammer** Grit

**Fischer** Franz Thomas und  
**Reithmeier** Julia

Wir wünschen den Brautpaaren viel Glück auf dem gemeinsamen Lebensweg.

**Sterbefälle**

**Seitz** Karl  
**Rembart** Kaspar  
**Knör** Olga  
**Seitz** Gottfried  
**Eberhard** Martin  
**Fenzl** Josephine

Den Angehörigen und Hinterbliebenen wenden wir unsere aufrichtige Anteilnahme zu.

*Krompaß, Standesbeamter*  
 Stand: 02.12.2019

**Wichtige Telefonnummern**

Polizei-Notruf.....110  
 Notarzt/Feuerwehr.....112  
 Konto-Sperrdienst.....116 116

Ärztlicher Bereitschaftsdienst....116 117  
 Apotheken-Notdienst....0800/0022833

Gemeinde Malching.....08573/232  
 Verwaltungsgemeinschaft  
 Rotthalmünster.....08533/9600-0

Störungsnummer Strom ....0941/28003366

Störungsnummer Gas .....0941/28003355

**Wichtige Hinweise zum Abbrennen eines Feuerwerks**

Aus gegebenem Anlass weisen wir dringend darauf hin, dass das Abbrennen von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II vom 2. Januar bis 30. Dezember verboten ist (1. Verordnung zum Sprengstoffgesetz). Zuwiderhandlungen stellen eine Ordnungswidrigkeit dar und können mit empfindlichen Geldbußen geahndet werden.

Es kommt leider immer wieder vor, dass Restbestände vom Silvesterfeuerwerk während des Jahres abgebrannt werden. Aus begründetem Anlass kann die Gemeinde Ausnahmen erteilen, welche aber schriftlich beantragt werden müssen.

Auskunft erteilt Frau Skrzypczak, Ordnungsamt, Tel. 08533/9600-35.



**Ärztl. Bereitschaftsdienst**  
**Telefon: 116 117**

Auch außerhalb der Sprechzeiten – nachts und Wochenende – sind Sie bestens versorgt. Bei akuten, nicht lebensbedrohlichen Beschwerden wählen Sie die Telefon-Nr. 116 117.

Hier erfahren Sie am schnellsten, wie und wo Sie die ärztliche Hilfe erhalten, die Sie brauchen. Die Rufnummer 116 117 funktioniert ohne Vorwahl und gilt deutschlandweit.

In dringenden **Notfällen** gilt es, keine Zeit zu verlieren. Wählen Sie den **Notruf 112**

Deine Heimat. Deine **FEUERWEHR**  
**Komm, mach mit!**



## Räte stehen hinter der ILE

Große Versammlung in der Rottalhalle - Klärschlammverwertung „elektrisiert“  
Viel gute Resonanz auf die Arbeit der ILE



Kommunale Kläranlagen fressen Strom und kosten viel – das ist so sicher wie das Amen in der Kirche. Oder etwa doch nicht? Die Integrierte Ländliche Entwicklung an Rott & Inn (ILE) lotet Möglichkeiten aus, das Gegenteil zu erwirken, also aus einer anderen Verwertung der Klärschlammenergie zu gewinnen – oder zumindest die Kosten zu decken. Dass dies in einigen Jahren tatsächlich funktionieren könnte, bestätigen die Forscher des Technologiezentrums Energie in Ruhstorf a.d. Rott, mit dem die ILE kooperiert. Die Aussicht auf eine solche Win-Win-Situation hat viele Teilnehmer der interkommunalen Räteversammlung am Dienstagabend in der Rottalhalle regelrecht „elektrisiert“.

### Klärschlammverwertung und Energie-Autarkie hoch im Kurs

Rund 90 interessierte Stadt- und Gemeinderäte, Bürgermeister, Geschäftsleiter, Fachexperten, Bankvertreter und Multiplikatoren ließen sich den Jahresrückblick der ILE nicht entgehen. Auf dem gehaltvollen Programm standen zudem ein Ausblick auf 2020 und zwei Impulsreferate zum Thema Energie.



Am Ende bat ILE-Managerin Dr. Ursula Diepolder die Teilnehmer, die verschiedenen Projekte der ILE mittels Punkte-

vergabe nach Wichtigkeit zu priorisieren. Fast ebenso viele Punkte wie die gemeinsame Klärschlammverwertung bekam die Vision der Energie-Autarkie. Doch auch die Themen „Ärzte auf dem Land“, „Leerstandsmanagement in den Ortskernen“ und „gemeinsame Beschaffung der Bauhöfe“ stehen bei den Stadt- und Gemeinderäten hoch im Kurs.

### „Managerin ist der Turbo-Motor“

In den zehn beteiligten Kommunen leben rund 50 000 Menschen, umriss ILE-Vorsitzender Franz Schönmoser das Gebiet der ILE. Jeweils zwei Kommunen seien miteinander verantwortlich für die sechs Handlungsfelder. Der „Motor“ der ILE sei Managerin Uschi Diepolder, „aber kein normaler Vierzylinder, sondern ein Achtzylinder-Turbomotor“, betonte Schönmoser mit Blick auf das hohe Tempo, das die ILE bei der Umsetzung ihrer Projekte vorlegt.



### Energieberater empfiehlt Regional-Strom aus Erneuerbaren Energien

An einer Stelle allerdings wurde die ILE im positiven Sinne „eingebremst“: Peter Ranzinger, Energieberater des Landkreises Passau, stellte in seinem Impulsreferat die Zielsetzung einer

100-prozentigen Energie-Autarkie in Frage: 80 Prozent seien mit gutem Willen und Engagement machbar, die letzten 20 Prozent jedoch unverhältnismäßig aufwändig und teuer. Peter Ranzinger betonte, zuallererst gehe es darum, Energie zu sparen. Im zweiten Schritt solle Energie effizient verwendet werden, im dritten Schritt folge die erneuerbare Energieerzeugung – und dies am besten regional. Die Verwaltung des Landkreises Passau komme durch ein intelligentes Energiemanagement auf eine jährliche Kostenersparnis von rund 130 000 Euro, erläuterte Ranzinger. Anhand der Beispiele Ruhstorf und Pocking zeigte er auf, dass die Kommunen selbst zwar erneuerbare Energien (EE) erzeugen, diese aber nur zu einem geringen Teil selbst verbrauchen – der Rest ginge ins Netz. Ranzinger regte an, die Potentiale für die Produktion von EE in der ILE zu nutzen und somit eine Steigerung der Stromerzeugung vor Ort zu erreichen. Kößlarn, Malching, Kirchham, Neuburg am Inn und Tettenswürden bereits deutlich über 100 Prozent EE produzieren. Ranzinger empfahl die Nutzung von Ökostrom – und besonders Regionalstrom aus EE, um den CO<sub>2</sub>-Abdruck zu minimieren. Beim Aufbau einer regionalen Strombörse sei zu überlegen, ob man sich nur auf die Region begrenze oder auch andere Anbieter einbeziehe. Bei aller Liebe für Erneuerbare Energien mahnte Ranzinger aber auch, in Zeiten knapper werdender Flächen zu überlegen, wie man EE vor Ort erzeugen wolle – mit Sonne, Wind, Geothermie, Wasser oder Biomasse. Und bei letzterem sei die Frage, ob die Landwirte unsere Lebensmittel erzeugen oder zu Energie-Landwirten werden.

### Energie-Monitor als Basis für regionalen Strommarkt?

Thomas Oppelt vom Bayernwerk warb für den Energie-Monitor seines Unternehmens – ein Online-Instrument für Kommunen, das in 15 Minuten-Taktfrequenz aktuell angibt, aus welcher Energiequelle (PV, Biomasse, Wasserkraft etc.) gerade wie viel Energie geliefert wird und wo diese verbraucht wird (Haushalte, Verwaltung, Gewerbe etc.). Der Energie-Monitor schaffe Transparenz über die Energieflüsse und könne binnen drei Monaten installiert sein, erklärte Oppelt. Dieser Monitor sei ein hervor-

gendes Instrument dafür, Bewusstsein für Energieflüsse zu schaffen und die Bemühungen vor Ort auf dem Weg zu Energie-Autarkie darzustellen. Als zweites Instrument präsentierte er die „Online-Plattform“ zum Aufbau eines regionalen Strommarktes, der lokale Erzeuger Erneuerbarer Energie und Verbraucher von Ökostrom bilanziell verbindet. Damit habe man das Instrument einer regionalen Strom-Online-Börse, mit deren Hilfe direkter Stromhandel zwischen regionalen Erzeugern und Verbrauchern möglich sei. Die Kommune Abensberg sei mit ihrem regionalen Strommarkt „Naturstrom-Abensberg“ im regionalen Vergleich wettbewerbsfähig, zu 100 Prozent regenerativ und regional, wusste Oppelt zu berichten.



#### **Schönmoser: „Viele gute Rückmeldungen“**

Zum Angebot der Strombörse von Bayernwerk gab es einige kritische Rückfragen aus dem Publikum. Nach dem offiziellen Teil der Veranstaltung lud ILE-Vorsitzender Franz Schönmoser zum Gedankenaustausch, was viele Teilnehmer nutzten, um an Stehtischen weiter zu sprechen. „Ich habe viele gute Rückmeldungen bekommen“, berichtete Schönmoser am Tag nach der Veranstaltung, „etliche Teilnehmer waren positiv überrascht von dem, was wir schon alles vorangebracht haben.“ Weil Schönmoser bei den Kommunalwahlen 2020 nicht mehr als Bürgermeister von Rotthalmünster kandidiert, wird er auch als ILE-Vorsitzender nicht mehr zur Verfügung stehen. „Ich wünsche mir, dass es mit einem neuen Vorsitzenden gut weiter geht. Wir haben eine tolle Managerin, mit der wir vertrauensvoll und konstruktiv zusammenarbeiten und die viel Herzblut in unsere ILE hängt.“

#### **Stimmen der Teilnehmer:**

##### **Renate Stöckl, Kreisbäuerin und Gemeinderätin in Tettenweis**

„Ich fand die Info-Veranstaltung gut

und fühle mich gut informiert. Für besonders wichtig halte ich aktuell die Klärschlamm-Thematik. Zudem ist es wichtig, dass wir das Thema der Stromerzeugung gemeinsam angehen.“

##### **Franz Roidner und Monika Wenemoser, Gemeinderäte in Bad Füssing**

„Beim Thema Klärschlamm sind wir in Bad Füssing gerade noch gut aufgestellt, aber langfristig wird das ein Problem. Gut finden wir die Zusammenarbeit der Bauhöfe. Es gibt einige interessante Ansätze in der ILE. Zusammen stellt man eher mal eine Anfrage und lässt sich was erklären. Früher dachte man nicht so sehr über die Gemeindegrenzen hinaus.“

##### **Gerlinde Kaupa, stell. Landrätin und Stadträtin in Pocking:**

„Die ILE ist für die Region sehr wichtig. Gemeinsam erreicht man mehr. Akut ist die Klärschlammverwertung. Eine noch größere Geschichte wird der regionale Strommarkt. Mit einer Genossenschaft hat der Landkreis momentan aber nichts am Hut. Mich wundert, dass das Bayernwerk im Bereich Regionalstrom nicht früher etwas gemacht hat. Den Saurüssel-Radweg finde ich touristisch nett, aber nicht das Wichtigste. Ich fände es wichtiger, schnelle Radverbindungen zu schaffen, auf denen die Menschen in die Arbeit fahren können.“

##### **Martin Eichlleder, Gemeinderat in Tettenweis, Organisator der Messe „ausblick“ in Ruhstorf:**

„Ich bin ein Befürworter der ILE. Durch die Veranstaltung fühle ich mich gut informiert, so wie ich es von der ILE gewohnt bin. Man merkt, dass wir schon etwas vollbracht haben. Hervorragend fand ich den Stand der ILE auf der Messe „ausblick“. Mit ihren Aktionen rund um den Saurüssel-Radweg hat die ILE auch stark zum Rahmenprogramm der Messe beigetragen. Es war ein Novum, dass sich zehn Kommunen gemeinsam an einem Stand präsentierten, das hat den Bekanntheitsgrad der ILE erhöht. Das Thema der Energie-Vermarktung sollten wir weiter verfolgen. Ganz pragmatisch sichtbar werden die Synergie-Effekte in der ILE an der Zusammenarbeit der Bauhöfe. Ein Paradebeispiel für die Sinnhaftigkeit der ILE ist auch die gemeinsame Verwertung des kommunalen Klärschlammes.“

*Text & Fotos: Simone Kuhnt  
im Auftrag der ILE an Rott & Inn*

#### **Die ILE in Zahlen:**

- 10 Kommunen haben sich Ende 2016 zur ILE an Rott & Inn zusammengeschlossen:  
Pocking, Bad Füssing, Kirchham, Malching, Tettenweis, Kößlarn, Rotthalmünster, Ruhstorf a.d. Rott, Neuhaus a. Inn und Neuburg a. Inn.
- 50 000 Menschen leben im Gebiet der ILE.
- 5 Strategie-Klausuren wurden bisher abgehalten.
- 11 Beteiligtenversammlungen (eine pro Quartal) sorgten bisher für Wissenstransfer und Entscheidungsfindung.
- 10 Bürgermeister mit ihren Geschäftsleitern nehmen an den Versammlungen teil.
- 210 000 Euro stellte das Amt für Ländliche Entwicklung in Landau für die Arbeit der ILE bisher zur Verfügung. Somit sind 75 Prozent der Kosten gefördert.
- 10 Startprojekte hatte sich die ILE vorgenommen – 9 davon sind umgesetzt.
- 3 Großveranstaltungen nutzte die ILE, um sich zu präsentieren: die 1. Räte-Informationsveranstaltung im April 2018, die Messe „ausblick“ Ende März mit 10 000 Besuchern sowie das Pockinger Bürgerfest zur Eröffnung des Saurüsselradwegs mit mehr als 100 teilnehmenden Radfahrern.
- 18 Projekt-Ideen stehen 2019 im Raum. Auf 4 will sich man sich im Jahr 2020 verstärkt konzentrieren.

#### **Handlungsfelder und Projekte:**

- „Sicherung der Lebensgrundlagen“ (Zusammenarbeit mit den Landwirten in Dialog-Foren, Projekt „boden:ständig“ zum Schutz vor den Negativfolgen von Starkregenereignissen)
- „Innen- vor Außenentwicklung“ (Flächenmanagement, Leerstands-beseitigung)
- „Soziale Infrastruktur“ (z.B. ärztliche Versorgung und Ferienbetreuung)
- „Technische Infrastruktur“ (Klärschlammverwertung im kommunalen Verbund, Energie-Autarkie)
- „Tourismus und Öffentlichkeitsarbeit“ (überregionale Vermarktung des Saurüssel-Radwegs, Messe-Auftritt 2021, Seminare für touristische Anbieter, Pressearbeit, Infobriefe)
- „Verwaltungszusammenarbeit & gemeinsame Beschaffung“ (Kooperation der Bauhöfe)



## 105 Jahre öffentlicher Dienst - Dienstjubiläen im Rathaus Rotthalmünster

Gleich drei Dienstjubiläen konnten im Herbst im Rathaus gefeiert werden. Die beiden Gemeinschaftsvorsitzenden Franz Schönmoser und Georg Hofer nahmen diesen freudigen Anlass gerne wahr und bedankten sich bei Emrullah Sayin für 25 Dienstjahre und bei Claudia Feldmeier und Erwin Krompaß für 40 Dienstjahre. Bemerkenswert bei Frau Feldmeier und bei Herrn Krompaß – beide absolvierten ihre Dienstzeit ausschließlich bei der Verwaltungsgemeinschaft Rotthalmünster.

Am 01.09.1979 wurde Claudia Feldmeier als Auszubildende für den Ausbildungsberuf „Verwaltungsangestellte im Kommunaldienst“ eingestellt. Seither ist sie sowohl dem Rathaus als auch den Zahlen treu geblieben. Denn sofort nach Abschluss ihrer Ausbildung wurde Frau Feldmeier zur stellvertretenden Kassenverwalterin bestellt. Zum 01.01.2005 wurde sie dann Leiterin der Kasse und ist bis heute dort tätig.

Nach Beendigung des Grundwehrdienstes (wird auf die Dienstzeit angerechnet) wurde Erwin Krompaß am 01.01.1981 von der Verwaltungsgemeinschaft eingestellt und absolvierte anschließend erfolgreich den Angestelltenlehrgang II. Herr Krompaß war in seiner Dienstzeit überwiegend in den unterschiedlichen Tätigkeitsbereichen des Sozial- und Ordnungsamtes eingesetzt. Bereits 1984 wurde er zudem zum Standesbeamten bestellt und hat am 01.01.2010 die Leitung unseres Standesamtes übernommen.

Emrullah Sayin begann seine Dienstzeit im öffentlichen Dienst am 01.10.1994 bei der Bundeswehr als Soldat auf Zeit. Am 01.09.2006 wechselte er dann ins Rathaus nach Rotthalmünster und begann hier seine Ausbildung im mittleren Dienst. Seither pendelt er täglich von seinem Heimatort Fürstenstein nach Rotthalmünster. Nach Abschluss seiner Ausbildung übernahm er sofort die



Leitung der Finanzverwaltung und ist seither als Kämmerer für die Finanzen unserer Mitgliedsgemeinden verantwortlich.

Auch auf diesem Weg gratulieren wir Claudia, Emmi und Schurl nochmals sehr herzlich und wünschen weiterhin viel Spaß und Freude bei der Arbeit.

*Text & Foto: Stefan Starzengruber*

## Neue Auszubildende im Rathaus



Erstmals nach 10 Jahren wurde von der Verwaltungsgemeinschaft Rotthalmünster wieder eine Auszubildende eingestellt. Pia Huber aus Bad Griesbach wurde im vergangenen Jahr von der Gemeinschaftsversammlung ausgewählt und absolviert seit 01.09.2019 ihre dreijährige Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten im Rathaus. Die beiden Gemeinschaftsvorsitzenden Franz Schönmoser und Georg Hofer freuten sich, wieder ein junges Gesicht im Rathaus begrüßen zu dürfen, und wünschten ihr viel Erfolg für ihre Ausbildung.

*Text & Foto: Stefan Starzengruber*

## Andreas Riermeier verstärkt Bauhof

Seit 1. November ist Andreas Riermeier Mitarbeiter im Bauhof Malching. Als geringfügig Beschäftigter verstärkt er das Team um Siegfried Schöpke, Franz Fischer und Stefan Gramüller vorwiegend im Winterdienst.

Wir wünschen Andreas Riermeier alles Gute und viel Freude in seinem neuen Aufgabengebiet.

*Text & Foto: Brigitte Eggert*



## Rückbau der aufgelassenen Kläranlage und zukünftige Nutzung als Bauhof

In der Gemeinderatssitzung am 08.05.2019 wurde beschlossen, den Bauhof auf das Gelände der Kläranlage umzusiedeln. Auf dem alten Klärbecken soll nun eine Lager- und Maschinenhalle errichtet werden.

Mit Beschluss aus der Sitzung des Gemeinderats vom 09.07.2019 wurde der Auftrag für die Planungsleistungen der neuen Halle und den Umbau des ehemaligen Betriebsgebäudes vergeben.

Die Rückbauarbeiten am alten Klärbecken (Ausbau der Scheibentauchkörper, weitere Demontage- und Entsorgungsarbeiten, usw.) sind mittlerweile durch das beauftragte Entsorgungsunternehmen abgeschlossen.

Die Planungen zu diesem Vorhaben sind abgeschlossen, die Vorlage des Baueingabepplans ist erfolgt.

*Text: Hans Sailer*

Deine Heimat. Deine **FEUERWEHR**  
Komm, mach mit!



## Parken auf dem Gehweg behindert den Winterdienst und die Fußgänger



Es kommt die kalte Jahreszeit und damit unweigerlich auch der Schnee. Ein sinnvoller Winterdienst ist aber nur möglich, wenn auch die Siedlungsbewohner mithelfen. Geparkte Fahrzeuge auf den Gehwegen in den Wohnsiedlungen machen oft ein Durchkommen für den Schneepflug und damit auch das Räumen und Streuen unmöglich. Dazu kommt,

dass der Schnee von den Anwohnern oft aus der Hauseinfahrt einfach auf die Straße geschoben wird, was zu zusätzlichen Behinderungen des Verkehrs führt.

Nicht nur im Sommer, sondern auch in den Wintermonaten ist es wichtig, die Gehwege freizuhalten. Auch zu dieser Jahreszeit sind Fußgänger unterwegs, auf die es gilt, Rücksicht zu nehmen.

Laut der StVO gilt folgender Grundsatz für das Verhalten im Straßenverkehr: "Jeder Verkehrsteilnehmer hat sich so zu verhalten, dass kein anderer geschädigt, gefährdet oder mehr, als nach den Umständen unvermeidbar, behindert oder belästigt wird" (§ 1 Abs. 2 StVO). Durch verbotswidri-

ges Parken auf dem Gehsteig können Fußgänger behindert werden.

Unter Umständen ist es Personen mit Kinderwagen oder Rollator sowie Rollstuhlfahrern nicht mehr möglich, das Fahrzeug zu passieren. Aus diesem Grund sieht der Bußgeldkatalog für unrechtmäßiges Parken auf dem Gehweg u.a. Sanktionen in unterschiedlicher Höhe vor.

Im Sinne der Verkehrssicherheit und eines guten Miteinanders wird um Einhaltung dieser Bestimmung gebeten.

*Text: Hans Sailer  
Bauverwaltung  
Symbolfoto: Internet*

## Verwendungsbestätigung für Zuweisung der Förderung für die Abwasserleitung nach Bad Füssing eingereicht und bewilligt

Nach Verlegung der Abwasserdruckleitung von Malching nach Aufhausen und damit erfolgtem Anschluss an die Abwasserbeseitigungsanlage der Gemeinde Bad Füssing wurde die neue Pumpstation Malching nach Inbetriebnahme mit erfolgreichem Probelauf am 1. Februar 2019 mit Landtagsabgeordnetem Walter Taubeneder, Vertretern der beteiligten Gemeinden, Verwaltungen und des Wasserwirtschaftsamts Deggendorf eingeweiht.

Nach Abschluss der Arbeiten zum Rückbau der aufgelassenen Kläranla-

ge konnte nach dem 2018 gestellten Förderantrag an das zuständige Wasserwirtschaftsamt Deggendorf zur Aufnahme in das Härtefallprogramm RZWas 2016 für Zuwendungen zu wasserwirtschaftlichen Vorhaben, nach Aufnahme des Vorhabens in die Ämterliste zu o.g. Härtefallprogramm und erfolgter Freigabe im Rahmen des Zuwendungsbescheids, die vom beauftragten Ingenieur-Büro Franz Schreieder erstellte Verwendungsbestätigung durch die Gemeinde Malching zur Prüfung an das WWA Deggendorf, Dienstort Passau, eingereicht werden.

Die geprüfte Anforderung der Zuwendung wurde bereits dem für die Bewilligung zuständigen Bayerischen Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz in München vorgelegt. Die Auszahlung der Zuweisung in Höhe von 559.650 € für die 3.731 Meter lange Verbundleitung des Abwasserkanals erfolgt noch in diesem Jahr. Die Summe der zuwendungsfähigen Ausgaben beträgt rd. 650.000 €.

*Text: Hans Sailer*

## Maßnahmen an Gewässer III. Ordnung

Im Zweijahresrhythmus werden nach Absprache mit der Gemeinde vom Zweckverband für Gewässer III. Ordnung an Bachläufen Unterhaltsmaßnahmen ausgeführt.



Vor der Maßnahme

In diesem Jahr hat man sich für den Westerbach in Hurn entschieden. Bei einer Ortsbesichtigung zusammen mit dem Zweckverband wurde festgestellt, dass der Bachlauf sehr stark verlandet ist und deshalb das Wasser nicht mehr richtig abfließen kann.

Die Verlandungen wurden durch die steile Uferböschung verursacht, die bei Hochwasser durch Unterspülungen immer wieder eingebrochen ist.

Durch den Zweckverband wurden die Verlandungen beseitigt und das Ufer abgeflacht und stabilisiert.



Nach der Maßnahme

Durch das flache Ufer kann sich nun das Wasser bei Hochwasser seitlich ausbreiten, ohne wieder Schäden am Ufer zu verursachen.

*Text & Fotos: Günter Reislhuber*



## Günter Schipper feiert 40-jähriges Dienstjubiläum



Die Mittelschule Rotthalmünster konnte gleich zu Beginn des neuen Schuljahres in den eigenen Reihen ein besonderes Jubiläum begehen. Im Rahmen einer kleinen Feierstunde wurde Studienrat an Mittelschulen Günter Schipper Ende September die

Urkunde des Freistaates Bayern für die 40-jährige Dienstzeit überreicht. Rektor Baier und der Vorsitzende des Schulverbandes, Bürgermeister Franz Schönmoser, hoben in ihren Ansprachen das Engagement des beliebten Lehrers hervor. Rektor Günther Baier stellte fest, dass er nicht nur vielen ehemaligen Schülern begegnen würde, die voller Dankbarkeit betonen würden „ich hatte Herrn Schipper, das war super“, sondern auch in den Reihen seiner Feuerwehrkameraden Kollegen seien, die bereits bei Günter Schipper das nötige Rüstzeug für das Leben und die Ausbildung bekommen hatten.

Bürgermeister Schönmoser betonte, dass Schipper ein Pädagoge sei, der junge Leute begeistern kann. Dabei würde ihm nicht nur seine eigene Sportbegeisterung helfen, junge Leute zu berühren, sondern seine ruhige, ausgleichende und konsequente Art für Schüler ein festes Fundament be-

deuten. Schüler wüssten, woran sie sind und könnten sich darauf verlassen, dass sie bei Günter Schipper das nötige Grundwissen für ihre Zukunft mitbekommen würden. Er wünschte ihm für die Zukunft alles Gute und bedankte sich für die wertvolle Arbeit mit einem pralinengefüllten Kaffeehaferl des Marktes Rotthalmünster.

Der Jubilar selber hatte das Schlusswort: "Ich bin immer gern Lehrer gewesen und daran hat sich bis zum heutigen Tag nichts geändert. Meinen Leitspruch für jeden neuen Tag habe ich vor vielen Jahren zum Dienstantritt von meiner Frau bekommen: Lehren bedeutet, ein Leben lang Menschen zu berühren. Das wird auch mein Begleiter für die Zukunft sein."

*Text: Gabriele Daidrich  
Foto: Mittelschule*

## Stephan Rothofer steht weiterhin an der Spitze des Elternbeirats



Seit diesem Schuljahr wird der Elternbeirat der Mittelschule für eine Dauer von zwei Jahren gewählt. Das bietet mehr Planungssicherheit für Mitglieder, die sich nun einen weiten Zeitraum als Arbeitsfeld vornehmen und zukunftsorientiert handeln können.

Beim ersten Elternabend des Schuljahres 2019/20 wurden folgende Eltern in die Elternvertretung gewählt: Das Amt des Vorsitzenden übernimmt erneut Stephan Rothofer, sein

Stellvertreter ist Fritz Hagn, Schriftführerin ist Sonja Langlechner und als Kassiererin fungiert in bewährter Weise Eva Hagn. Weitere Mitglieder des Elternbeirats sind: Christiane Rothofer, Sabine Rutschmann, Georg Ammermüller, Christine Schosser, Nicole Wuckel und Claudia Köhler.

*Text: Gabriele Daidrich  
Foto: Mittelschule*



Asperl 1, 94094 Malching  
Tel.: 08573-593 Email: john1.eder@t-online.de



Unsere Öffnungszeiten in den Wintermonaten 2019/2020

Montag, Donnerstag und Freitag ab 17:00 Uhr - 23:00 Uhr  
Samstag, Sonntag und Feiertags ab 10:00 Uhr - 23:00 Uhr  
Dienstag und Mittwoch Ruhetag!!!



## Wahl des neuen Elternbeirats der Flexiblen Grundschule Rothalmünster



1. Reihe von links: M. Knabl, B. Hausberger, M. Hufnagl, J. Schmid, M. Beinhofer, B. Blasius, 2. Reihe von links: S. Schönbauer, B. Hasenberger, K. Wagner, H. Hopper, R. Köhler, R. Rieger, H. Riermeier, T. Pawlitschko, auf dem Foto fehlt K. Sanladerer

Im Rahmen des ersten Elternabends, zu dem alle Eltern der vier Jahrgangsstufen eingeladen waren, wurde der neue Elternbeirat gewählt. Ab dem Schuljahr 2019/20 beläuft sich die Amtszeit des Elternbeirats auf zwei Jahre, wie es bereits an den weiterführenden Schulen üblich ist.

Aufgrund der Schülerzahlen wurden zwölf Elternbeiräte und zwei Ersatzleute gewählt. Der bisherige Vorsitzende Stefan Berger schied aus, da derzeit keines seiner Kinder die Grundschule besucht.

In der anschließenden konstituierenden Sitzung bestimmte der neue Elternbeirat Maria Hufnagl als 1. Vorsitzende und Barbara Hausberger als 2. Vorsitzende. Josef Schmid übernahm erneut das Amt des Kassiers und Karl Sanladerer hat wieder das Amt des Schriftführers inne.

*Text: Barbara Blasius, Rektorin*

*Foto: Grundschule*

## Montessorischule präsentiert „Große Praktische Arbeit“



Zum dritten Mal in Folge fand am 11. Oktober in der Rottalhalle die Präsentation der Großen Praktischen Arbeit (GPA) der Montessorischule Rothalmünster durch die 9. Klasse statt. Die GPA ist eine besondere Form der Abschlussarbeit an Montessorischulen. Aufgabe der Schülerinnen und Schüler ist es dabei, aus einer Idee im Kopf zu einem realen Produkt zu gelangen, diesen Prozess zu dokumentieren und als letzten Schritt die Ergebnisse zu präsentieren. Dem Einfallsreichtum der Schüler sind dabei keine Grenzen gesetzt.

Nach einleitenden Worten des Schulleiters Andreas Kohlmann gab es - wie schon in den letzten beiden Jahren - außergewöhnliche Werke zu bestaunen: Neben handwerklichen Exponaten wie verschiedenen kunstvollen Möbeln, einem restaurierten Hofkreuz, einem Billardtisch und einem bayerischen Strandkorb konnten die Gäste erfahren, wieviel Zeit und Mühe es braucht, ein Buch zu schreiben, ein Dirndl zu nähen oder ein Kartenspiel zu entwickeln. Daneben wurden 4-Jahreszeiten-Ohrringe, ein Cosplaykostüm, ein Kalender und

eine Bildergalerie vorgestellt.

Gekommen waren rund 200 Gäste, unter ihnen der 2. Bürgermeister von Malching Max Stocker sowie die Gemeinderätin und Konrektorin der Mittelschule Rothalmünster Gabriele Daidrich. Vom Klassen- und Stufenleiter Florian Löw gab es lobende Worte. Die Jugendlichen hätten ihre Ergebnisse mit Leistung und Durchhaltevermögen erreicht, was nicht nur in schulischer, sondern auch in persönlicher Hinsicht ein Meilenstein sei. Schließlich „bedürfen große Werke meist großer Mühen“.

Positiv zu erwähnen ist auch die Verköstigung, die von Schülerinnen und Schülern dargereicht wurde. Diese Leckereien waren zuvor von der 8. Klasse mit Lehrerin Andrea Jungbauer sowie von Eltern zubereitet worden. Im Anschluss an die Präsentationen erhielten die Neuntklässler neben einem Zertifikat ein Präsent von Vorstand und Elternbeirat. Den Absolventen war bei den Gruppenbildern danach die Erleichterung über den positiven Ablauf ins Gesicht geschrieben.

*Text: Florian Löw*

*Foto: Fou Farah*

## Grabmal am Friedhof Malching mutwillig beschädigt - Zeugen und Hinweisgeber gesucht -



So sah das Grab unversehrt aus: Deutlich sichtbar sind die Rosen auf und seitlich am Grabstein (Pfeile)

In der Zeit um den 24. Oktober 2019 wurde das Grabmal der Familie Sievers auf dem Friedhof Malching mutwillig beschädigt. Unbekannte haben zur Tatzeit mehrere bronzene Rosen, die den Grabstein schmückten, abgezwickelt und gestohlen. Damit haben sie aber nicht nur ein Grabmal, sondern auch ein Kunstwerk des Malchinger Bildhauers Dominikus Dengl - der die Gestaltung der Grabstelle und des Grabsteines ausgeführt hat - zerstört.

Weil das Ganze gleich mehrere Straftatbestände - von der Störung der Totenruhe über Sachbeschädigung bis hin zum besonders schweren Fall des Diebstahls der Bronzerosen - erfüllt, hat Frau Sievers zwischenzeitlich Anzeige bei der Polizei in Bad Griesbach erstattet.



Gut zu erkennen ist die Stelle, an der die Rosenblüten abgezwickelt wurden.

Nachdem die Tatzeit um den 24. Oktober gewesen sein dürfte, also in der Woche vor Allerheiligen, erhofft sich Frau Sievers, aber auch Bürgermeister Georg Hofer, der seine Unterstüt-

zung bei der Aufklärung der Sache zugesagt hat, Hinweise zur Beschädigung des Grabmals. Vielleicht hat jemand eine Beobachtung am Friedhof gemacht, die ihm auffällig vorgekommen ist und erst jetzt durch die Berichterstattung hier einen Sinn ergibt.

Zeugen und Hinweisgeber werden gebeten, sich entweder im Rathaus bei Frau Löw, Tel. 08533/960036 oder bei der Polizei Bad Griesbach, Tel. 08532/9606-0 zu melden. Hinweise im Rathaus können, soweit zulässig, auch vertraulich behandelt werden.



Der beschädigte Grabstein mit den fehlenden Rosenblüten am unteren Ende

Text: Karl Sanladerer  
Fotos: Anne Sievers

## Informationen über aktuelle Projekte in der Pfarrei Malching

Rund um die Kirche ist in Malching momentan Einiges in Bewegung oder soll im nächsten Jahr umgesetzt werden.

Ende April 2020 wird mit dem schon lange geplanten Umbau des Pfarrzentrums begonnen. Durch diese Maßnahme erhalten wir einen größeren Versammlungsraum, die Bücherei zieht in den 1. Stock und wird dort wie gewohnt barrierefrei erreichbar sein, da wir einen Aufzug bekommen. Barrierefrei wird auch der Zugang ins Haus gestaltet, so dass hier keiner mehr Treppen steigen muss.

Außen am Pfarrzentrum wurde ein neuer LED-Strahler mit Bewegungsmelder angebracht, um den Hauptweg in den Friedhof besser auszuleuchten. Die neuen LED-Strah-

ßenleuchten streuen das Licht nicht mehr, so dass hier momentan die Beleuchtung sehr schlecht ist.

Die Wege im Friedhof werden voraussichtlich im nächsten Jahr erneuert und gepflastert. Diese Maßnahme findet im Rahmen der Dorferneuerung statt und wir hoffen, dass die momentanen Fortschritte anhalten, und wir im nächsten Jahr hier eine große Baustelle haben.

Die Verwaltung unseres Friedhofs geht zumindest schon teilweise an das Verwaltungszentrum in Pocking über. Das heißt, es werden derzeit die Gräber und deren Belegung digitalisiert, und es soll auch nach und nach bei den Grabgebühren auf Bankeinzug umgestellt werden.

In unserer Kirche wird im kommenden Jahr das letzte der bunten Glasfenster eingebaut werden. Das „Paumgartner Fenster“ wurde von Josef B. Friedl wieder an die Pfarrkirchenstiftung gespendet.

Jutta Friedl





## Nachruf

Die Gemeinde Malching trauert um  
**Herrn Gottfried Seitz**

Der Verstorbene war von 2007 - 2012 im Recyclinghof der Gemeinde Malching beschäftigt.

Wir danken ihm für sein Engagement und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Gemeinde Malching**  
**Georg Hofer, 1. Bürgermeister**



## Dorferneuerung - aktuelle Infos vom Amt für Ländliche Entwicklung

Liebe Malchingerinnen und Malchinger, sehr geehrte Damen und Herren,

von Seiten der Teilnehmergeinschaft der Dorferneuerung Malching möchte ich Sie wieder über die derzeitigen Projekte und deren Stand sowie zur Privatförderung informieren.

Die Umsetzung unserer ersten größeren Baumaßnahme im Rahmen der Dorferneuerung in Malching, also das Kirchenumfeld mit dem Friedhofinnenbereich, kann beginnen. Die öffentliche Ausschreibung der Tiefbaumaßnahmen erfolgte am 29.11.2019 durch Veröffentlichung im Bayerischen Staatsanzeiger.

Die interessierten Firmen können nun die Ausschreibungsunterlagen anfordern. Den Firmen wird bis zum 28.01.2020 Zeit gegeben, um ihr Angebot für die ausgeschriebenen Arbeiten abzugeben. Ziel ist es, im Frühjahr nächsten Jahres mit den Arbeiten beginnen zu können.

Die Ausschreibung der beiden Gebäude, sprich das „Einstellhäuschen“ beim Pfarrhof und das „Bestatterhüttl“ mit einem öffentlich zugänglichen WC, erfolgt separat.

Im Bereich der Hauptstraße laufen die Abstimmungen mit dem Landkreis und der Autobahndirektion. Die Breite der Fahrbahn ist wesentlich für die Gestaltungsmöglichkeiten entlang der Hauptstraße und somit für den Ortskern. Sobald dies abschließend geklärt ist, kann die Vorentwurfsplanung im Vorstand und dann mit den einzelnen Anliegern sowie bei der

Kirchenumfeldplanung erörtert werden, um anschließend die Planungen öffentlich zu erläutern.

### Neuerungen in der Privatförderung

Die Förderrichtlinien für die Privatförderung in der Dorferneuerung wurden heuer vom Staatsministerium aktualisiert. Außer einer Anhebung der Förderung wurde unter anderem im Bereich der ländlich-dörflichen Bausubstanz, also im Gebäudebereich, die Neuerung eingeführt, dass die Höchstfördersummen nicht mehr wie bisher je Anwesen gelten, sondern je Gebäude.

Auf der Homepage der Dorferneuerung wird hierzu ein aktueller Infoflyer eingestellt und ein Link, der zu den Antragsformularen und weiteren Informationen führt. Bei der Gemeinde sind die Infolyer auch in Papierform erhältlich.

Die Ansprechpartner der Förderstelle beim Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern sind Herr Eder, Tel. 09951 940-139, Frau Rieger, Tel. 09951 940-118 sowie Frau Gallrapp, Tel. 09951 940-140. Die weiteren Kontaktdaten sind auf dem Infolyer vermerkt.

Auf diesem Wege darf ich Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Zufriedenheit wünschen.

**Klaus Siebenhandl**  
Vorsitzender des Vorstandes



Ihr Bus kommt  
auf Bestellung

T. 0851 - 21 370 606

[www.immobilier-passau.de](http://www.immobilier-passau.de)



**Mobilitätszentrale  
Passau**



Busfahren im Landkreis Passau wird jetzt noch bequemer



#### Denn der Rufbus kommt auf Bestellung!

Der Rufbus bringt Sie von Ihrer Haltestelle zum Hauptkorridor von und nach Passau. Das heißt: Stundentakt fast im ganzen Landkreis.



#### Wo fährt der Rufbus ab?

An ca. 1200 Haltestellen im Landkreis. 160 haben wir neu für Sie eingerichtet – eine ist bestimmt in Ihrer Nähe.



#### Wie funktioniert der Rufbus?

##### Verblüffend einfach:

Ein Anruf unter **0851/21 370 606** mindestens eine Stunde vor Abfahrt genügt. Sie vereinbaren mit Ihren PERSÖNLICHEN ANSPRECHPARTNERN Uhrzeit und Haltestelle. Die Bestellung ist auch im Internet möglich: [www.immobilier-passau.de](http://www.immobilier-passau.de)



#### Neu: Abend- und Nachtfahrten auf Bestellung

Ab Passau zu allen Haltestellen entlang der sieben Hauptkorridore im Landkreis: Montag bis Samstag 20.30 und 22.30 Uhr; Sonntag 21 Uhr (abweichende Voranmeldezeiten!)



#### Was kostet der Rufbus?

Den ganz normalen VLP-Tarif. Oder nutzen Sie ab 1. September das neue **Rufbus**Ticket für 45 €/Jahr (3,75 €/Monat).



#### Was ist die Mobilitätszentrale?

Die Mobilitätszentrale ist Ihre Fahrwunschzentrale (Rufbus) und Ihr persönlicher Fahrplanassistent in einem. Hier bestellen Sie Ihren Rufbus oder erhalten individuelle Infos über Fahrpläne, Tickets und Preise.

#### Fragen Sie uns.

Für persönlichen Kontakt: Die Mobilitätszentrale Passau ist montags bis freitags von 8 bis 17 Uhr besetzt. Bahnhofstraße 30, 94032 Passau (ggü. Bahnhof). Buchungen für den Rufbus täglich von 6.30 Uhr bis 21 Uhr möglich (auch Wochenende und Feiertage).

**Ihre Mobilität ist unser Job.**

Die Mobilitätszentrale ist eine Einrichtung von Landkreis Passau und Verkehrsverbund Landkreis Passau im Rahmen der Initiative „Immer mobil im Landkreis Passau“.



## Bayerische Landesstiftung unterstützt katholische Pfarrkirchenstiftung Malching MdL Taubeneder freut sich über Zuwendung in Höhe von 20.000 Euro



Der Katholischen Pfarrkirchenstiftung Malching wurde zur energetischen und statischen Sanierung des Pfarrzentrums ein Zuschuss in Höhe von 20.000 Euro bewilligt – dies ist in der Sitzung der Bayerischen Landesstif-

tung zu den Bewilligungsverfahren der einzelnen Maßnahmen genehmigt worden. „Dem Baudenkmal wird regional eine hohe Bedeutung beigegeben – daher freut mich natürlich die Zuwendung umso mehr“, so MdL Walter Taubeneder, der sich von der Maßnahme erst kürzlich selbst ein Bild gemacht hatte. Gemeinsam mit Bürgermeister Georg Hofer hatte MdL Taubeneder dem Pfarrzentrum einen Besuch abgestattet. Die Sanierung kostet insgesamt rund 410.000 Euro, 360.000 Euro davon sind zuwendungsfähig.

„Das Pfarrzentrum wird als Pfarrbüro, teils auch als Lager genutzt. Wichtig ist aber auch, dass hier unsere kleine Bücherei angesiedelt ist und sich inmitten der Gemeinde ein großer Mehrzweckraum für die unterschiedlichsten Anlässe befindet – wertvoll für alle Bürgerinnen und Bürger von Malching“, betont auch Bürgermeister Georg Hofer. Ihn freue es beson-

ders, dass nach dem Wegfall des Gasthauses in der Ortsmitte wieder ein „Treff für alle“ entstehe. Auch die Kirchenpflegerin Jutta Friedl freut sich über die anstehende Maßnahme: „Die Aufträge sind bereits vergeben und im kommenden Frühjahr starten die Baumaßnahmen. Besonders, dass die Bücherei dann barrierefrei zugänglich sein wird, ist sehr wertvoll für alle.“

Die Finanzierung ist auf mehreren Säulen aufgebaut: Den Großteil trägt das Bistum Passau, neben der Pfarrei selbst beteiligt sich außerdem das Amt für Ländliche Entwicklung an den Kosten und es fließen Zuschüsse von der Gemeinde Malching, oder eben auch der Bayerischen Landesstiftung in die Maßnahme.

Text: Abgeordnetenbüro Walter Taubeneder  
Foto: Robert Friedl

## Straßensanierung der Gemeindeverbindungsstraße von Stündln nach Rottmaier ist abgeschlossen

Die Sanierung der Gemeindeverbindungsstraße von der Kreisstraße PA 69 nach Rottmaier – Zinsberg - Stündln bis zur Kreisstraße PA 68 ist nun abgeschlossen. Die Straße wurde von 3,00 auf 4,50 Meter verbreitert und der Straßenbelag erneuert. Die Ausführung der Baumaßnahme erfolgte in zwei Bauabschnitten.



Der erste Bauabschnitt mit einer Länge von ca. 1,2 Kilometern von der Kreisstraße PA 68 bis Zinsberg wurde bereits 2018 abgeschlossen. Die Ausführung des zweiten Bauabschnittes von Zinsberg bis zur Kreisstraße PA 69 mit einer Länge von ca. 1,0 Kilometern erfolgte 2019.



Im Zuge des zweiten Bauabschnittes wurde zusammen mit dem Markt Kößlarn die Gemeindestraße von Stündln nach Hilbing saniert und es wurde eine neue Asphaltdeckschicht aufgebracht. Die Straße verläuft ca. 500 Meter auf dem Gebiet der Gemeinde Malching und ca. 600 Meter auf dem Gebiet des Marktes Kößlarn.

Die Gemeinde Malching bedankt sich beim Markt Kößlarn für die gute Zusammenarbeit in der gemeinsamen Sanierung der Zufahrtstraße nach Hilbing.

### Baukosten und Zuwendung:

- Die Baukosten für den Bauabschnitt I (2018) betragen ca. 478.000 Euro.  
Die Gemeinde Malching hat hierfür eine Zuwendung von 270.000 Euro von der Regierung erhalten.
- Die Baukosten für den Bauabschnitt II (2019) betragen ca. 422.000 Euro.  
Die Gemeinde Malching hat hierfür eine Zuwendung von 218.000 Euro von der Regierung erhalten.
- Die Baukosten für die Sanierung Hilbing (2019) betragen ca. 42.000 Euro.

Für die Unannehmlichkeiten im Zuge der Baumaßnahmen bedankt sich die Gemeinde Malching bei allen Betroffenen für ihr Verständnis und ihr Entgegenkommen.

Text & Fotos: Günter Reislhuber



## Die lustigen Seiten des „Minsterer“ Pfarrlebens Bunter Abend lockt rund 500 Besucher in die Rottalhalle - Sketche, Witze und viel Musik aus fünf Pfarreien -



Mit so vielen Besuchern aus allen fünf Pfarreien und darüber hinaus hatte Pfarrer Jörg Fleischer nicht gerechnet: Rund 500 Gäste kamen am Samstagabend in die Rottalhalle und feierten den zweiten bunten Abend – zum ersten Mal mit allen fünf Pfarreien.

Eine gelungene Premiere also für das erste Großprojekt von Rotthalmünster, Kößlarn, Asbach, Malching und Weihmörting. Musikalisch wurde viel geboten, dazwischen immer wieder Lustiges und kulinarisch Süßes aus allen fünf Pfarreien sowie Deftiges von der Hofmetzgerei Rieger.

Und dass man mittlerweile nach zwei Jahren zusammengewachsen ist, zeigten die vielen Helfer im Hintergrund und Vordergrund. Bedient wurden die Besucher von Mitgliedern der fünf Pfarrgemeinderatsgremien, in der Schänke zeigte eine ganze Schar Pfadfinder großen Einsatz und zusammen wurde am Tag vorher herbstlich dekoriert.

Die Kößlarn Bläser eröffneten den Abend auf der Bühne und spielten zwischendrin immer wieder zünftig auf. Die Vorsitzenden der fünf Pfarrgemeinderäte begrüßten im Anschluss die zahlreichen Besucher, darunter auch Bürgermeister Franz Schönmoser mit Gattin Hilde und Malchings Bürgermeister Georg Hofer mit Gattin Doris. Kößlarns Bürgermeister Willi Lindner ließ sich entschuldigen.

Gekonnt führte Pfarrer Jörg Fleischer als Moderator durch den bunten Abend, lockerte mit Witzen zwischen den Beiträgen auf. Höhepunkt zum Schluss war der Auftritt von Pfarrer Jörg Fleischer und Organist Ludwig

Weidinger, verkleidet als zwei Ratschweiber, die im Kirchenstuhl sitzend den neusten Pfarrbrief genauer unter die Lupe nahmen. Dabei erfuhr das Publikum jede Menge lustige Begebenheiten in den fünf Pfarreien, aber natürlich wurden auch der Pfarrer und seine Katze, Vikar Bernard und sein unnachahmlicher Fahrstil und viele andere durch den Kakao gezo-



Die fehlenden Asbacher Kirchenstühle, die Dorferneuerung Malching („da Hofer Schos will die Ortsdurchfahrt als Beschleunigungsstreifen für die Autobahn“), die Baustelle in Kößlarn („hier wurde abgesperrt, damit der Vikar eingesperrt ist“) oder das Weihmörtinger Wasser, das dafür sorgt, dass „Minsta nicht mehr flüssig ist“ wurden auf die Schippe genommen. Jedes Mal zündeten die beiden Damen eine Kerze für die Pfarreien an und beteten für sie.

Nach drei Stunden Programm gab es am Ende nicht nur reichlich Applaus, sondern die Besucher bedankten sich auch mit einer großzügigen Spende am Ausgang für den kurzweiligen Abend. Der Erlös wird aufgeteilt für soziale Zwecke in den fünf Pfarreien, aber auch Vikar Bernard für seine Indien-Projekte, Pater Nelson für sein Projekt in Brasilien und der Josefiverein in Kößlarn bekommen etwas davon.

Text & Fotos: Tanja Brodschelm

## Crowdfunding-Projekt für Heiligen Josef erfolgreich



Unsere Figur des Hl. Josef war nach langem Schattendasein wieder an prominenter Stelle neben dem Hochaltar gerückt. Um dort in voller Würde strahlen zu können, musste die Figur professionell gereinigt und renoviert werden.

Kirchenpflegerin Jutta Friedl hat mit tatkräftiger Unterstützung durch ihren Ehemann Robert Friedl das Crowdfunding-Projekt „Wellness für den Hl. Josef“ ins Leben gerufen. Nach der Fan-Phase ging es im Sommer in die entscheidende Unterstützer-Phase, d.h. es mussten genügend Menschen dieses Projekt finanziell unterstützen. Dies ist gelungen, und für das Erreichen dieses Zieles gibt es von der VR-Bank ebenfalls eine Zuwendung von 597,00 Euro. An dieser Stelle danken wir bereits allen Spendern ganz herzlich.

Inzwischen hat unser Hl. Josef seine „Kur“ begonnen und befindet sich derzeit in den fachfraulichen Händen von Tamara Helmbrecht. Voraussichtlich im Frühjahr kann der Hl. Josef wieder seinen Platz auf der rechten Seite des Hochaltars einnehmen.

Text: Jutta Friedl  
Foto: VR-Bank

**Stell dir vor, du drückst  
und alle drücken sich.**

Keine Ausreden! MITMACHEN!

[www.la-zur-feuerwehr.de](http://www.la-zur-feuerwehr.de)

Freiwillige Feuerwehr  
 Theresen-Präsident für den Landkreis



## Bürgerversammlung 2019 – Dorferneuerung stand im Fokus

Knapp 80 Bürgerinnen und Bürger waren der Einladung von Bürgermeister Georg Hofer am 22. November ins Gasthaus Schütz/Ammer gefolgt, um sich über das Geschehen in der Gemeinde Malching informieren zu lassen. Bürgermeister Hofer ließ anhand einer Power-Point-Präsentation das abgelaufene Jahr Revue passieren und konnte dabei viel Positives berichten.

Zu Beginn informierte er über allgemeine Zahlen und Statistiken wie die Entwicklung der Einwohnerzahlen, Personenstandsfälle, sozialversicherungspflichtig Beschäftigte und die Entwicklung der Schülerzahlen.

Bei seinem anschließenden Finanzbericht gab er einen Überblick über den Haushalt 2019, die wichtigsten Einnahmen und Ausgaben der Gemeinde sowie über den aktuellen Schuldenstand. Dieser beläuft sich derzeit auf knapp 390.000 Euro.

Nach den Informationen zur Verwaltung, zum Bauhof und zum Kindergarten ging er auf die abgeschlossenen und anstehenden Projekte in der Gemeinde ein. Er stellte die Umlagerung des Bauhofs mit dem Neubau einer Lager- und Maschinenhalle sowie die Neuausweisung eines Baugebietes an der Hauptstraße vor, ebenso wie die Erstellung eines Flächennutzungsplanes, um die weitere Entwicklung des Ortes sicherzustellen. Zudem gab er bekannt, dass derzeit ein Konzept für einen Radweg von Malching nach Rotthalmünster erstellt werde.

Hinsichtlich des Breitbandausbaus konnte er verkünden, dass nun endlich sämtliche Hausanschlüsse mit Glasfaseranbindung dokumentiert und buchbar sind. Wichtig ist hier, dass sich die Eigentümer mit ihrem jeweiligen Anbieter in Verbindung setzen, da keine automatische Freischaltung der neuen Bandbreiten erfolgen darf. Zudem hat die Deutsche Telekom erneut den Zuschlag für den

Ausbau im Gemeindegebiet erhalten. Nach Abschluss dieser Maßnahme – welche jedoch bis 2023 dauern wird – sind dann die letzten Haushalte der Gemeinde mit „schnellem Internet“ versorgt.

Neben den aktuellen Projekten der ILE an Rott & Inn stellte Bürgermeister Hofer auch den Sachstand zum Leader Projekt „Wandern zwischen Rott und Inn“ vor. Die Beschilderung der sechs Malchinger Routen wird noch in diesem Jahr erfolgen. Sein Dank ging hier an Archiv- und Heimatpfleger Reinhard Fuchs, der sämtliche Wegbeschreibungen für die Routen erstellt hat.

Auch zahlreiche Informationen zu den Feuerwehren und dem regen Vereinsleben in der Gemeinde konnten die Zuhörer erfahren. Leichtes Rausen war im Gasthaus zu vernehmen, als das Gemeindeoberhaupt verkündete, dass zukünftig in Malching der ruhende und der fließende Verkehr durch den Zweckverband kommunale Verkehrsüberwachung Südostbayern kontrolliert werde. Nachdem es immer wieder Beschwerden über Gehwegparken und Geschwindigkeitsüberschreitungen gab, hat sich der Gemeinderat dazu entschieden, den Verkehr nun vorerst für zwei Jahre überwachen zu lassen.

Einen ganz wesentlichen Punkt der Versammlung nahm die Dorferneuerung ein. Bürgermeister Georg Hofer ertotete Applaus als er verkündete, dass das Baufeld für die Neugestaltung des Friedhofumfelds endlich freigeräumt sei und Ende November die Ausschreibung für das Startprojekt veröffentlicht werde. Nach langen Jahren des Planens und Wartens wird im kommenden Jahr der Baubeginn sein.

Kirchenpflegerin Jutta Friedl stellte im Namen der Kirchenverwaltung die Planungen für die Umgestaltung

des Friedhofs und die Sanierung des Pfarrzentrums vor. Auch dieses Projekt kann im kommenden Jahr starten. Die Pläne sind eingereicht und die Finanzierung ist gesichert, so dass der Pfarrhof in ein barrierefreies Begegnungshaus für die Öffentlichkeit umgebaut werden kann.

Anschließend gab Bürgermeister Hofer Einblick in die Planungen zum Rückbau und zur Neugestaltung der Hauptstraße. Neben der Neugestaltung der Straße, der Gehwege und der Oberflächenentwässerung stehen auch die Erneuerung der Wasserleitungen sowie der zusätzliche Einbau eines Oberflächenwasserkanals an. Nachdem der Landkreis mittlerweile Straßenbaulastträger der ehemaligen B12 ist, müssen diesbezüglich noch entsprechende Vereinbarungen über Gestaltung und Kostenaufteilung geschlossen werden.

Hinsichtlich der Privatförderung wies er die Versammlung darauf hin, dass hierzu ein neuer Flyer herausgegeben worden sei, welcher im Rathaus in Malching aufliege. Zudem bot er an, bei Problemen mit dem Fördergeber unterstützend tätig zu werden. Zum Schluss des gut einstündigen Rückblicks dankte Hofer nochmals allen Personen und Vereinen, die sich in und für Malching einsetzen und ehrenamtlich tätig waren. Er dankte auch den Mitarbeitern der Verwaltung, des Kindergartens und des Bauhofs für ihre Arbeit sowie dem Gemeinderat.

Auch beim Punkt „Wünsche und Anträge“ drehte es sich nochmals um die Dorferneuerung, genauer gesagt um die zukünftige Straßenbreite der Hauptstraße.

Stefan Huber, Vorsitzender der Teilnehmergeinschaft Dorferneuerung, appellierte an die politischen Vertreter der Gemeinde, dass man bei der künftigen Gestaltung der



Auf dem ehemaligen Klärbecken entsteht die neue Lager- und Maschinenhalle für den Bauhof (Nord-Ostansicht). Das bestehende Betriebsgebäude der Kläranlage wird zu einem Büro- und Personalraum für den Bauhof umgebaut.



Fortsetzung von Seite 16

Hauptstraße unbedingt darauf achten müsse, dass die Straße nicht zu breit werde und dadurch eine „Parallelautobahn“ durch Malching entstehe. Die von der Autobahndirektion gewünschten 6,50 Meter lassen keine vernünftige Gestaltung der Randbereiche zu und würden zu Lasten der Sicherheit für die Bürger und der Attraktivität des Ortsbildes gehen.

Kommandant Thomas Hufnagl gab zu Bedenken, dass die Breite auch nicht zu knapp bemessen werden dürfe. Im Falle der Umleitung der A 94 durch Malching müsse jederzeit gewährleistet sein, dass die Rettungsfahrzeuge noch reibungslos durchkommen.

Bürgermeister Georg Hofer führte hierzu aus, dass die Hauptstraße eine offizielle Umleitungsstrecke für die A 94 und auch Schwerlastverkehrstrecke sei. Diesbezüglich gebe es entsprechende gesetzliche Vorgaben für die Breite. Zudem sei die Gemeinde nicht Straßenbaulastträger. Selbstverständlich werde man sich dafür einsetzen, dass die Straßenbreite eine vernünftige Gestaltung der Randbereiche zulasse. Ziel sei eine Breite von 6,15 Metern.

Martina Brummer, Geschäftsstellenleiterin der VR-Bank, gab noch bekannt, dass nach dem Verkauf des Gebäudes der VR-Bank der Geldautomat weiterhin in Malching erhalten bleibe.

Text: Stefan Starzengruber

## Neues Baugebiet in Malching wird ausgewiesen



Die Gemeinde weist hinter dem Feuerwehrhaus ein rund 12.000 Quadratmeter großes Teilstück des dortigen Feldes als neues Baugebiet für den allgemeinen Wohnungsbau aus.

Es besteht für den Gemeindebereich Malching kein Flächennutzungsplan.

Für die beabsichtigte städtebauliche Entwicklung des Grundstücks als Wohnbaufläche ist ein Bebauungsplan ausreichend, weil die tatsächlich nutzbare Fläche unter 10.000 Quadratmetern liegt und die Nutzung zum Beispiel durch Betriebe des Beherbergungsgewerbes ausgeschlossen wird.

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde nun einstimmig beschlossen, dass für den Bereich ein qualifizierter Bebauungsplan aufgestellt und das Gebiet als allgemeines Wohnbaugebiet ausgewiesen wird.

Bericht: Karl Sanladerer  
Foto: Manuel Reischl

## Radlader der Gemeinde für den Winterdienst gerüstet



Pünktlich zum Beginn der kalten Jahreszeit sind beide Anbaugeräte für den Radlader im Bauhof eingetroffen.

Das keilförmige Schild lässt sich zu einen „V“ verstellen und damit soll auch das Räumen von Gehwegen und schmalen Straßen möglich werden. Die Kosten für das Schild und den Streubehälter betragen rund 8.000 Euro.

Text & Foto: Karl Sanladerer

Einstimmig hatte der Gemeinderat in seiner Septembersitzung beschlossen, ein rund 2,60 Meter breites Schneeräumschild und einen Salzstreuer für den Bauhofradlader zu beschaffen.

**REMBART**  
HOLZ IM GARTEN

Holz · Metall · WPC



Gartenhäuser



Schmuckzäune



Holzzäune



Gabionen



Terrassen

- Beratung
- Planung
- Fertigung
- alles aus einer Hand
- Besuchen Sie unsere Ausstellung

Wallner 1 • 94094 Roththalmünster/Malching  
Tel.: 08536 862 • [www.rembart.de](http://www.rembart.de)



# Kfz-Meisterbetrieb Josef Ortner

Ihre Kfz-Werkstatt  
mit Herz,  
Hand und Verstand



Hilbing 1, 94094 Malching

Tel. 08533 / 1282

Handy: 0170 / 4375460

E-Mail: sepp\_ortner@web.de

TÜV / AU - Unfallinstandsetzung  
Klimaservice - Motordiagnose  
Leistungssteigerung durch Softwaretuning  
Rad & Reifen - Achsvermessung - Autoglas  
Neuer Service: Getriebespülung für Automatikgetriebe



## Gartenpflege

Franziska Brunnbauer  
Am Klampferberg 16  
94094 Malching

Tel. 08573/ 969 82 96

Eugenia  
STEINBACH

Kosmetik • Pediküre • Maniküre



Hauptstraße 52 94094 Malching

Termine nach telefonischer Vereinbarung

Telefon 08573/9687722

Die Gemeinde Malching bedankt sich bei allen Firmen, die durch ihre Anzeige zur Finanzierung des aktuellen Gemeindeblattes beigetragen haben!

Bitte berücksichtigen Sie die örtlichen Betriebe bei Ihrem nächsten Einkauf!

Georg Hofer  
1. Bürgermeister



## Ihr Friseur in Malching

DAMEN- UND HERRENSCHNITTE  
NAGELDESIGN



Schützenstraße 5 - Telefon: 0 85 73 - 969 25 12



Öffnungszeiten: Di bis Fr: 8.30 - 17.30 Uhr  
Sa 8.00 - 13.00 Uhr  
oder Termine nach Vereinbarung



## Neues Malchinger Heimatbuch in Vorbereitung - Archivar auf Hilfe angewiesen



*Liebe Leserinnen und Leser des Malchinger Gemeindeblattes,*

viele von Euch werden sich noch an die Malchinger 1.250-Jahr-Feier im Jahr 1998 erinnern. Es war eine großartige Veranstaltung und tausende Gäste aus Nah und Fern kamen nach Malching und besuchten meine Ausstellung „Malching einst und jetzt“ sowie unseren historischen Festumzug am 11. Oktober. Begleitend zum Jubelfest habe ich damals das erste Malchinger Heimatbuch geschrieben, das nun schon seit vielen Jahren vergriffen ist.

Immer wieder fragen Leute (leider vergeblich) bei mir oder bei der Gemeinde um ein Exemplar nach. In Abstimmung mit Bürgermeister Georg Hofer habe ich mich daher bereiterklärt, ein neues Heimatbuch zu erstellen. Der Titel soll lauten: **Malching – Geschichte und Geschichten.**

Ich greife dabei nicht mehr auf den Inhalt des nicht mehr erhältlichen Buches zurück, sondern gestalte alles völlig anders. Seit etwa 1 ½ Jahren bin ich nun schon am Sammeln und Schreiben.

Unter der Rubrik „Geschichten“ möchte ich u.a. wieder Personen in Erinnerung bringen, die nicht mehr unter uns weilen. Ich berichte über Menschen- und Häuserschicksale, Persönlichkeiten, lustige Begebenheiten und erkläre alte Hausnamen - um nur einige Themen zu nennen.

Es soll und wird ein umfassendes Werk entstehen, das ich in absehbarer Zeit zum Abschluss bringen möchte.

### Daher meine große Bitte:

- Wer weiß noch Geschichten oder Erzählungen von früher?
- Wer besitzt noch alte Fotos, Urkunden oder irgendwelche Raritäten?
- Wer möchte sich noch in irgendeiner Form einbringen und mich unterstützen?

Ich freue mich über jede Anregung!

Das Schlimmste, was mir passieren könnte, wäre, wenn jemand nach Erscheinen des neuen Heimatbuches äußern würde „da hätte ich auch noch Einiges daheim gehabt“.

### **Daher mein Appell um Eure Mithilfe und Unterstützung.**

*Reinhard Fuchs*

Ehrenamtlicher Archiv- und Heimatpfleger  
Birkenweg 1, 94094 Malching  
Tel. Nr.: 08573/788  
E-mail: nixwoasda@t-online.de

*Text & Foto: Reinhard Fuchs*

## Der neue Kreisarchäologe Alois Spieleder zu Besuch im Gemeindearchiv



Von 1989 bis 2019, also drei Jahrzehnte lang, war für mich Walter Wandling als Kreisarchäologe oftmals fachkundiger Ansprechpartner. Nach seinem altersbedingten Ausscheiden bestimmte der Kreistag mit Wirkung vom 1. Juli 2019 den gebürtigen Passauer Alois Spieleder zu Wandlings Nachfolger.

Wenige Tage später, am 9. Juli, kam der neue Kreisarchäologe nach Malching und stattete mir und Bürgermeister Georg Hofer im Archivraum einen Besuch ab. Wir kennen uns bereits seit dem Jahr 2015, als Spieleder noch Mitinhaber einer eigenen Grabungs-

firma war. Dabei ahnten wir wohl beide nicht, dass wir uns künftig des Öfteren begegnen werden. Schon damals konnte ich ihm mit meiner Ortskenntnis wertvolle Hinweise geben.



Damals entdeckte er im Auftrag der Bundesautobahndirektion auf einem Feld bei Voglarn einen aufgelassenen Ofen sowie jede Menge Tongeschirre einer ehemaligen Ziegelei, von der bis dahin niemand mehr etwas wusste.

*Text & Fotos: Reinhard Fuchs*

### **Integration als Chance nutzen.**

Das Landratsamt Passau bietet mit der Wohnraumbörse eine Online-Plattform an, auf der Sie Wohnungen für anerkannte Asylsuchende und Flüchtlinge anbieten können. Helfen Sie durch Ihr Mietangebot mit, Integration von Schutzsuchenden zu ermöglichen.

Vermieten Sie Wohnraum – helfen Sie, damit Integration von Flüchtlingen gelingt.

[www.landkreis-passau.de/wohnraumbörse](http://www.landkreis-passau.de/wohnraumbörse)

Landratsamt Passau  
**Wohnraumbörse**

Mietangebote für anerkannte Asylbewerber und Flüchtlinge





# TISCHLINGER

Arbeits- und Einsatzrüstung

Am Park 24 – 94094 Malching  
Tel. 08573/968951 – Fax 08573/968952  
Web: [www.tischlinger-online.de](http://www.tischlinger-online.de)  
Email: [info@tischlinger-online.de](mailto:info@tischlinger-online.de)

[www.hotel-dawin.de](http://www.hotel-dawin.de)

# Dawin

Marktplatz 28 | Rotthalmünster  
Pizzeria da Gustavo / Augustiner Markt 28  
Telefon: 08533 / 91850-0 | [info@hotel-dawin.de](mailto:info@hotel-dawin.de)

**AUFZUGDIENST ROTTAL**  
... bewegend, menschlich!

*Lebensqualität*  
**Wir machen Sie mobil. In Ihrer gewohnten Umgebung.**

- Aufzüge
- Treppenlifte
- Elektromobile

**Biller Aufzugdienst Rottal GmbH**  
Harham 1  
94094 Malching  
Tel: 08533 91848-0

**Christian Biller**  
Dipl.-Ing. (FH), Geschäftsführer

[www.aufzugdienst-rottal.de](http://www.aufzugdienst-rottal.de)

Werbung & Design: [www.steilenormann.de](http://www.steilenormann.de)

**EGGINGER**  
Naturbaustoffe  
GmbH

Steinhiebl 2 94094 Malching  
Fon: 08533/91898-0 Fax:-10  
[info@egginger-naturbaustoffe.de](mailto:info@egginger-naturbaustoffe.de)

- Lehmbaustoffe
- nat. Dämmstoffe
- Fußböden
- Naturfarben
- Sanierungskonzepte
- baubiologische Beratung

*... die Experten für natürliches Bauen!*

[www.egginger-naturbaustoffe.de](http://www.egginger-naturbaustoffe.de)

# ZEINDL

*Mit uns fahren Sie gut!*

- ✓ Traditionell gut: Opel-Partner seit 1960
- ✓ Qualität vom Fachmann: Top-Service zu fairen Preisen
- ✓ Ausgezeichnet: mehrfach beim Dekra-Werkstatttest
- ✓ Immer günstig: Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen
- ✓ Außerdem: Opel-Shop



Besuchen Sie uns auch auf Facebook!

[www.auto-zeindl.de](http://www.auto-zeindl.de) • 08573 686 • Hauptstraße 66, Malching



## Diamantene Hochzeit – Helena und Roman Dabrowski sind seit 60 Jahren verheiratet



der Weichsel in Westpreußen geboren. Seine Ehefrau Helena erblickte 1940 ebenfalls in Westpreußen das Licht der Welt. Kennen gelernt haben sich die beiden im Frühjahr 1959 und schon schnell war klar, dass sie heiraten und gemeinsam durchs Leben gehen wollen.

Aus der Ehe gingen zwei Töchter und ein Sohn hervor. Im Juni 1989 kam das Paar mit seinen Kindern als Aussiedler nach Deutschland. Hier wurden dann auch die vier Enkelinnen und zwei Enkel geboren. Roman Dabrowski arbeitete zunächst bei einem Bauunternehmen in Pfarrkirchen, bevor er sich nach Anerkennung seines polnischen Meisterbriefes als Maurer selbständig machte.

Eine Diamantene Hochzeit zu feiern ist heute keine Selbstverständlichkeit mehr. Auf die Frage, wie sie es geschafft haben, so lange ein Paar zu sein, sagten beide: „durch Treue und gegenseitige Achtung. Nur so sei es möglich, als glückliche Familie zusammen zu leben.“ Am Ehrentag gratulierte Bürgermeister Georg Hofer im Namen der Gemeinde Malching recht herzlich zu diesem seltenen Jubiläum und überreichte ein kleines Geschenk.

Zu einem ganz besonderen, weil seltenen Jubiläum war **Bürgermeister Georg Hofer** (re.) am Montag, den 18. November in Malching eingeladen. Das **Ehepaar Helena und Roman Dabrowski** feierte Diamantene Hochzeit.

Seit 60 Jahren sind die beiden nun verheiratet. Roman Dabrowski wurde 1935 in Michelau im Kreis Schwetz an

*Text: Brigitte Eggert  
Foto: Daniela Löw*

## Milena Puchinger erhält Sport-Ehrenplakette in Silber von Landrat Franz Meyer



Am 8. November lud Landrat Franz Meyer 170 Athleten aus dem Landkreis zu einem feierlichen Abend in der Rottalhalle in Rottalmünster ein. Geehrt wurden die sportlichen Leistungen in 23 Sportarten der Einzelnen in den letzten zwölf Monaten.

Die Einrad-Fahrerin Milena Puchinger wurde in diesem Jahr bereits zum 10. Mal zu dieser sportlichen Leistungsschau des Landkreises eingeladen. In Bezug auf ihr junges Alter von nun gerade erst 18 Jahren umso bemerkenswerter. Mindestvoraussetzung ist das Belegen einer Silberplatzierung auf bayerischer Ebene. Diese Hürde nahm die Sportlerin gewohnt souverän mit dem Deutschen Meistertitel im Freestyle.

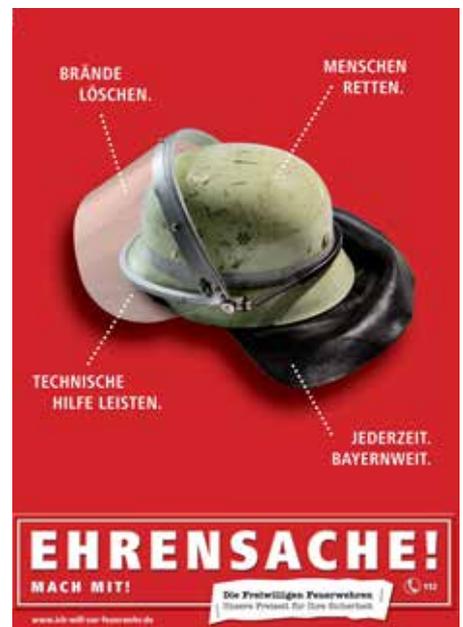
Mit Stolz nahm Milena Puchinger die Ehrung vom Landrat entgegen. Dieser überreichte ihr zum 10-jährigen Jubiläum neben einer Urkunde auch die Sport-Ehrenplakette in Silber vom Landkreis Passau.



*Text & Foto: Yvonne Puchinger*

### Was tun, wenn es brennt?

- Ruhe bewahren
- Sofort verrauchten Bereich verlassen
- Fenster und Türen schließen (sonst breitet sich der Rauch weiter aus)
- Kinder und Mitbewohner ins Freie bringen
- Feuerwehr anrufen – Notruf 112
- Bei der Feuerwehr Name, Adresse und Brandsituation angeben
- Nur wenn für Sie keine Gefahr besteht: Wohnungsschlüssel und Mobiltelefon mitnehmen
- Wohnungstür schließen
- Andere Hausbewohner warnen





# Unser Kindergarten von J



70. Geburtstag von unserer Vorleseoma



Wanderung zum Weinberger Hof



Eine Geburtstagsfeier bei den „Knallfröschen“



Schulanfängerausflug zum Bayernpark



Besuch aus der Zahnarztpraxis Vohburger, Rotthalmünster



Spaziergang im Herbst



Picknick im Garten



Abschlussgottesdienst



Unser neuer Elternbeirat fürs Kindergartenjahr 2019/2020



Besuch bei der Feuerwehr



St. Martin (Claudia Skala) verteilt „Martinstangerl“ nach dem Laternenumzug



# uli 2019 bis November 2019



Die zwei Baumeister Maria und Mike.



Spannender Waldspaziergang



Herbstspaziergang durchs Dorf - Malchings Kleinste sind unterwegs mit der Spazierraupe, die uns unsere Kindergarten-Vorleseoma Gertraud Dingreiter genährt hat. Familie Götsch hat uns Lutscher geschenkt.



Bei den warmen Sommertemperaturen schmeckt das Frühstück draußen am Besten. Danach können alle den ganzen Vormittag draußen spielen.



Verabschiedung unserer großen „Spitzen“, die ab September dann zu den „Knallfröschen“ wechselten.



Tuff tuff tuff die Eisenbahn, wer will mit, der hängt sich ran. Ganz vorne als Lokführer ist das Geburtstagskind Lorenz.



Wir folgten der Einladung von Familie Molnar, um deren Babykatze Gilbert anzusehen. Die Kinder wurden mit Trinken und Essen versorgt und durften im Garten toben und mit der Katze spielen.



Legen, spielen und basteln mit unseren gesammelten Herbstblättern



Herbstzeit ist Bastelzeit - Leni bastelt hier Ketten aus Naturmaterialien.



Leckeres Eisschlecken beim Dorfladen Götsch.



Manche „Spitzen“ sind ganz fasziniert von unseren Sanduhren.



Unsere schönen Fliegenpilz-Laternen fürs Martinsfest.



## FERIENPROGRAMM 2019 - Fotoeindrücke aus den zahlreichen

Mit dieser Doppelseite sagt die Gemeinde Malching allen Vereinen und Organisationen ein herzliches Dankeschön für die Teilnahme am Ferienprogramm 2019. In zahlreichen Veranstaltungen wurde den Kindern ein abwechslungsreiches Ferienprogramm angeboten. Dass für jeden etwas dabei war zeigen die positiven Rückmeldungen an die Gemeinde. Bilder sagen mehr als tausend Worte .....



Teilnehmer beim Biathlon der Schützen.



Zeltlager - Kleintierzuchtverein



Alles Rund ums Thema „Fischen“ erfuhren die Kinder von den Innfischern Malching



Zeltlager - Kleintierzuchtverein





## Veranstaltungen, die die Vereine für die Kinder durchgeführt haben!



„Spiel ohne Grenzen“ - TSV-DJK



Kartfahren - Feuerwehr Halmstein



Tipibauexperten - Dunkelblau



Waldwipfelweg - Gemeinde



„Waldwipfelweg“



Besuch auf dem Bauernhof - Frauenverein



Indianercamp - Dunkelblau



- **Dachstühle**
- **Bauplanung**
- **Holzrahmenbau**
- **Gartenhäuser**
- **Holzterrassen**

Malching • Biberg 4 • Tel: 0 85 73/96 90 95 • Mobil: 0 171/82 75 351



## Rückschau und Ausblick - Malchings Kreative feiern kleines Jubiläum ATELIERgalerie #8



MALCHINGS KREATIVE freuen sich auf ein gemeinsames weiter so!

Deshalb sind sechs Monate ATELIERgalerie #8 schon eine kleine Feier wert.

### *Einladung:*

MALCHINGS KREATIVE laden euch alle recht herzlich am **4. AdventSonntag, den 22.12.2019**, zu einem besonderen Adventnachmittag mit neuen Kunstobjekten und vielen kleinen und großen **ÜBERRASCHUNGEN** und **GESCHENKEN** für Groß und Klein ein.

Im Dezember 2019 feiert die ATELIERgalerie #8 ihre ersten sechs Monate in den neuen Räumlichkeiten im Weinbergerhaus. Und zu diesem Jubiläum gehört ein wenig Rückschau und Ausblick.

Im Juni 2019 haben wir die ATELIERgalerie #8 im Weinbergerhaus in der Hauptstr. 39 in 94094 Malching wiedereröffnet. Damit begann für Malchings Kreative nicht nur ein neues Projekt, sondern auch eine neue kulturelle und künstlerische Herausforderung.

Das ist auch ein Beitrag zur Belebung von Malchings Mitte. Einen Herzenswunsch von Malchings Kreativen sieht man auch in vielen Arbeiten und Objekten: Die Natur und der Mensch

mit seinen Bestrebungen, Wünschen, Hoffnungen und Zweifeln.

Dazu gehört auch der verbale Austausch und die empathische Zuwendung aller Kunstinteressierten untereinander. Dies steht in der Malchinger ATELIERgalerie #8 im Mittelpunkt.

Diese ersten sechs Monate waren geprägt durch eine vielseitige und abwechslungsreiche Vernissage mit vielen wunderbaren Gästen. Auch die regelmäßigen Besucher in der ATELIERgalerie sowie das sich treffen, sich sehen, sich inspirieren und sich bei den vielen Gesprächen über Kunst und Kultur in Malchings Mitte zu begeistern, hat sich zu einer regelmäßigen Gesprächsrunde entwickelt.



ATELIERgalerie #8,  
Hauptstr. 39, 94094 Malching,  
**von 15:00 - 20:00 Uhr**

*Text: Heinz Burger  
Fotos: Karl Sanladerer*

## Malchinger Kinder basteln für Halloween



Eifrig folgten 25 Kinder der Einladung des Gartenbauvereins zum Kürbisschnitzen.

Endlich Ferien und dann noch Halloween vor der Tür war sicher der Anlass für viele, diesen bereits zur Gewohn-

heit gewordenen Termin wahrzunehmen. Mit Messer, Löffel und Schnitzwerkzeug wurden die vom Gartenbauverein zur Verfügung gestellten Kürbisse erst ausgehöhlt und dann mit viel Fantasie bearbeitet. Mit Hilfe der älteren Kinder bzw. der Eltern oder Vorstandschaft schafften selbst die Kleinsten wahre Kunstwerke.

Da Arbeit bekanntlich hungrig macht, war auch der Schokokuchen von Natalie Sanladerer, der eigens für diese Veranstaltung selbst gebacken wurde, schnell weg.

Zum Schluss konnten von den Kindern über 40 wahre Prachtexemplare stolz ihren Eltern präsentiert werden.

*Text & Foto: Anita Martin*



## Ausflug des Malchinger Frauenvereines ins Tomatenparadies



Frauenverein und Gartenbauverein flogen aus nach Oberbayern. Als Einstand genossen wir beim Graminger Bräu in Altötting eine Brauereiführung mit anschließender Bierprobe im sonnigen Biergarten.

So gings beschwingt nach Altötting hinein, um das Areal rund um den Kapellplatz zu erkunden. Kirchen, Biergärten, Geschäfte und Zeit, um zu flanieren, bei schönstem Septemberwetter ein Genuss.



Für den Nachmittag war eine Führung bei Gemüsebau Steiner in Kirchweihdach gebucht.

Dort wurden wir mit einem Infofilm begrüsst, um dann auf eine zweistündige Führung durch die Hallen

geleitet zu werden. Mit fast 20 ha Produktionsfläche ein, für unsere Maßstäbe, riesiger Betrieb. Nachhaltig bewirtschaftet, da mit Erdwärme beheizt, und ausschließlich mit Regenwasser bewässert. Auch das verbrauchte Pflanzsubstrat wird wiederaufbereitet und im Gewächshaus wiederverwendet. Beim Eintritt in die Gewächshäuser ein allgemeines Staunen ob der prächtigen Tomaten- und Paprikapflanzen, die sich in enorme Höhen rankten. Durch Hummeln bestäubt und mit Nützlingen biologisch schädlingsfrei gehalten war es eine Augenweide, die absolut gesunden Pflanzen zu betrachten. Unter sachkundiger Führung wurden wir umfassend informiert, zuerst zu Fuß, und dann durchliefen wir mit dem Elektrobuss alle Produktionsschritte. Alle freuten sich über eine Schachtel voll hauseigenen Gemüses, das wir mit auf den Weg bekamen. Es war sehr schön zu erfahren, wie nachhaltig auch in Bayern Gemüse erzeugt und regional vermarktet wird. So ist man durchaus in der Lage, auch ohne eigenen Garten hochwertiges Gemüse im Supermarkt zu kaufen.

Zum Abschluss besuchten wir nochmals den Wirt in Altötting, um uns mit Essen und dem guten Bier für den Nachhauseweg zu stärken. Insgesamt ein schöner Tag für alle.

Text & Fotos: Martina Herringer

## Josef Lindern ist Gauschützenkönig



Beim diesjährigen Gauschießen im Schützengau Simbach holte Sepp Lindner den Gaukönigstitel nach Malching!

Die königlich privilegierte Feuerschützengesellschaft gratuliert ihrem Ehrenschützenmeister dazu von ganzem Herzen und wünscht auch weiterhin „Gut Schuss!!!“

Text & Foto: Hans Riermeier

### Einladung zum 1. Christbaumschießen zur Wintersonnwende



Wann? 20.12.19  
19:00 Uhr  
Wo? Vor und im  
Schützenheim Malching

Für die gesamte Bevölkerung zum Wintersonnwendfeuer an der Punsch-Bar und bei warmen Speisen

Jeder Gast ist dazu eingeladen, sich auf der Suche nach dem goldenen Punkt, auf der von Georg Hofer (1. Bürgermeister) gestifteten Juxscheibe, mit einem Schuss zu beteiligen.



## 100 Jahre Frauenverein Malching



Am Sonntag, den 26. April 2020, feiert der Frauenverein Malching sein 100-jähriges Bestehen. Dazu wird Heimatarchivar Reinhard Fuchs (li.) eine Chronik entwerfen, die die Geschichte des Vereins wiedergibt. Darauf freut sich nicht nur die Vereinsvorsitzende Martina Herringer (re.), sondern der gesamte Verein.

Die Vorbereitungen für das Ereignis laufen bereits auf Hochtouren und die Bevölkerung ist schon mal sehr herzlich eingeladen.

Text & Foto: Karl Sanladerer





## Der Sportverein sagt „Danke“ bei allen Gönnern



Vereinsmeistertafel (Franz Spateneder u. Spartenleiter Thomas Schmalhofer)

Die einzelnen Abteilungen des TSV-DJK Malching wurden in diesem Jahr mit verschiedenen Spen-



Einheitliche Poloshirts bekamen die Stockschiützen von Reinhold Perseis (vo. 2. v. l.)

den unterstützt. So bekamen die Stockschiützen eine „Vereinsmeister-Tafel“ von Franz Spateneder und einheitliche Poloshirts vom Landhandel Reinhold Perseis.

Die Fußballjugend bekam von der Firma „VMS Trockenbau GdR“, Ralf



Dressen für die E-Jugend spendierte Ralf Mailhammer (li.) von VMS Trockenbau GdR

Mailhammer neue Dressen und über die gleiche Firma wurde der



Aufwärmshirts gab es für den Herrenbereich von Bernhard Schöpe (vo.re.) von der Firma VMS Trockenbau GdR

Herrenbereich durch Bernhard Schöpe mit Aufwärmshirts und Pullis eingekleidet.

Der Sportverein sagt bei allen Spendern sehr herzlich DANKE für die Unterstützung.

*Text & Fotos: Karl Sanladerer*

## Neue Beiträge beim TSV-DJK

Bei der Jahreshauptversammlung 2019 wurde die Erhöhung der Jahresbeiträge beschlossen. Ab 01.01.2020 gelten folgende Jahresbeiträge:

Kinder von 0 - 17:	15 Euro
Erwachsene:	42 Euro
Familienbeitrag:	57 Euro

Zusatzbeitrag Tennis

Kinder 0 - 17:	10 Euro
Erwachsene:	20 Euro

*Text: Karl Sanladerer*

## HALLENBENUTZUNGSPLAN

2019 / 2020  
(Stand: November 2019)

### Montag

17.00 - 19.00 Uhr  
Fußballtraining Jugend  
19.00 - 20.00 Uhr  
Damengymnastik

### Dienstag

17.00 - 18.00 Uhr  
Frauenturnen  
19.00 - 20.00 Uhr  
Aerobic

### Mittwoch

15.30 - 16.30 Uhr  
Kinderturnen  
17.00 - 20.00 Uhr  
Fußballtraining Jugend

### Donnerstag

18.00 - 20.15 Uhr  
Jugendgarde  
20.15 - 22.00 Uhr  
Fußballtraining 1. und 2. Mannschaft

### Freitag

19.00 - 21.00 Uhr  
Fußballtraining 1. und 2. Mannschaft  
21.00 - 22.00 Uhr  
Schützen-Jugend

### Samstag

14.00 - 16.00 Uhr  
Tennis

### Sonntag

14.00 - 17.00 Uhr  
TSV-DJK Spielbetrieb

## Neue Sparte: Kinderturnen

Seit 6. November findet jeden Mittwoch ab 15:30 Uhr ein Kinderturnen unter dem Motto „Wir und der Ball“ für Kinder von 3 - 7 Jahren statt.

Geleitet werden die Stunden, bei denen der Spaß und das Spiel sowie die Bewegung der Kinder im Vordergrund stehen sollen, von Verena Altmann.

Weitere **Informationen** gibt es unter der Tel. **0152/03577214** bei **Verena Altmann**.

Eine Anmeldung zu den Stunden ist nicht erforderlich. Bei Interesse einfach vorbeischaun.

*Text: Karl Sanladerer  
Werbepild: Verena Altmann*



# Landhandel **PERSEIS**

Lagerhausstraße 5 94094 Malching Tel. 08573-9687720  
NEU- Produkte der Fa. Silofolien Böck und der Fa. Kerbl bei uns erhältlich

- Agrarbedarf
- Silofolien
- Silolack
- Arbeitskleidung



- Hundefutter
- Katzenfutter
- Geflügelfutter
- Forellenfutter

**Lagerverkauf Donnerstag und Freitag von 9 Uhr bis 17 Uhr**

## **H** TROCKENBAU OPFINGER

Trockenbau

Baustoffhandel

Leichtbauwände

Dachbodenausbau

Keltenring 19  
94094 Malching

Tel. 0 85 73 / 15 48

Fax 0 85 73 / 9 69 45 69

Mobil 01 51 / 53 18 04 92

info@trockenbau-hopfinger.de

[www.trockenbau-hopfinger.de](http://www.trockenbau-hopfinger.de)

 Malerei  
**WAGNER**



Meisterbetrieb

Vollwärmeschutz Tapezierarbeiten

Kreative Wandgestaltung Innenwandgestaltung

Lackierarbeiten Umweltfreundliche Materialien

Holz- und Bautenschutz Bodenbeschichtung

Fassadengestaltung



Besuchen Sie uns  
auf Facebook!

📍 Voglarn 15a, 94094 Malching

☎ 0171/64 82 49 2

📞 08537 / 91 94 50

🌐 [www.maleriewagner.de](http://www.maleriewagner.de)

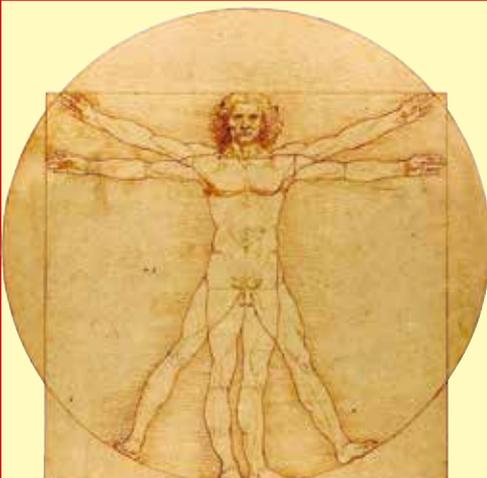
## PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE BERGER

- Individuelle Krankengymnastik
- Med. Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Reflexzonentherapie
- Naturfango-Packung
- Spezielle Hüft-/Schulterbehandlung u.v.m.
- Hausbesuch möglich

Ein freundliches,  
qualifiziertes Team kümmert  
sich um Ihre Gesundheit.  
Wenn Sie nicht in die Praxis  
nach Bad Füssing kommen  
können, therapieren wir unter  
bestimmten Voraussetzungen  
auch bei Ihnen zu Hause.

Berger Franz  
Keltenring 9  
94094 Malching  
Tel. 0 85 73 / 14 45

Praxis Physiotherapie Berger Franz  
Steinreuther Straße 22  
94072 Bad Füssing  
Tel. 0 85 31 / 98 07 53





## Neuwahlen bei der Feuerwehr Malching

In einer außerordentlichen Mitgliederversammlung am 10. September wurden die Vorstandschaft und die Kommandanten der Feuerwehr Malching neu gewählt. Mit Ausnahme vom 2. Vorstand Georg Friedl, dieser

blieb im Amt, wurden folgende Personen neu in die Vorstandschaft, bzw. als Kommandant und Stellvertreter gewählt und zwischenzeitlich auch von der Gemeinde Malching im Amt bestätigt:



Martin Reithmeier  
1. Vorsitzender



Georg Friedl  
2. Vorsitzender



Thomas Hufnagl  
Kommandant



Sebastian Kreieder  
Stellv. Kommandant



Christian Schmidlehner  
Kassier



Claudia Scherm  
Schriftführerin

## Erfolgreicher Wissenstest



Anfang Oktober fand der diesjährige Wissenstest in Hartkirchen statt, bei dem von der Feuerwehr Malching 7 Jugendliche an den Prüfungen teilnahmen. Thema war in diesem Jahr: Verhalten bei Notfällen. Neben einem schriftlichen Teil musste noch das Absetzen eines Notrufes absolviert werden. Alle legten mit einer tadellosen Leistung die Stufe Bronze ab.

### Teilgenommen haben:

Laura Fuchs, Natalie Sanladerer, Katharina Gründl, Johannes Gründl, Sebastian Nowoiski, Philip Pellny und Felix Knauer.

Text & Foto: Thomas Hufnagl

## Fortbildung - Basismodul erfolgreich abgeschlossen



Im Oktober und November fand an drei Samstagen bei der Feuerwehr Raining die „Modulare Truppausbildung – Basismodul“ statt. In 24 Stunden unterzogen sich 3 Kameraden aus unserer Wehr der Ausbildung in Theorie und Praxis. Insgesamt 29 Feuerwehrleute wurden unter anderem in Rechtsgrundlagen, Bren-

nen und Löschen, „die Einheiten im Lösch- und Hilfeleistungseinsatz“, Feuerwehrfahrzeuge und Rettungsgeräte ausgebildet. Dominik und Simon Friedl sowie Laura Fuchs konnten die Grundausbildung erfolgreich absolvieren. Jetzt gilt es, das Erlernete in der Praxis umzusetzen.

Text & Foto: Feuerwehr Malching

## VR-Bank spendet für das Dorffest



Die VR-Bank Rottal-Inn hat bereits zum wiederholten Male für das Malchinger Dorffest gespendet.

Kommandant Thomas Hufnagl (li.) und Bürgermeister Georg Hofer (re.) bedankten sich dafür sehr herzlich bei der Geschäftsstellenleiterin Martina Brummer.

## Friedenslicht

Die Feuerwehr Malching wird auch in diesem Jahr das Friedenslicht abholen und nach Malching bringen. Es wird in diesem Jahr jedoch nicht

durch die Feuerwehr an die Haushalte verteilt, sondern kann von 12:00 bis 14:00 Uhr am Feuerwehrhaus abgeholt werden.

Die Feuerwehr Malching möchte sich

für das entgegengebrachte Vertrauen und die Unterstützung im abgelaufenen Jahr bedanken und wünscht der ganzen Bevölkerung eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes neues Jahr 2020.



## Feuerwehr Halmstein übt für den Ernstfall

Am 30. September hat die Feuerwehr Halmstein den Ernstfall geprobt. Simuliert wurde ein Wohngebäudebrand im Ortsteil Bullarn. Dieser Ortsteil ist rund 1 1/2 Kilometer von Halmstein entfernt und durch ein größeres Waldstück getrennt.



Wasserentnahme an der neu gebauten Zisterne Halmstein

Um 18:45 Uhr wurde die Feuerwehren Halmstein als Ortsfeuerwehr und die Feuerwehren Rotthalmünster, Malching, Oberwesterbach und Münchham per Funkabruf alarmiert. Die Einsatzleitung lag bei Kommandant Thomas Riermeier, der von Kreisbrandmeister Alexander Wahle unterstützt wurde.



Eine der Herausforderungen, die Wasserversorgung gewährleisten

Mit insgesamt neun Fahrzeugen haben die Wehren zum einen eine Wasserversorgung über 72-B-Schlauchlängen (also rund 1.500 Meter) von der Zisterne in Halmstein bis zum Brandobjekt aufgebaut und zum anderen die Brandbekämpfung durchgeführt. Dabei war auch das Drehleiterfahrzeug der Feuerwehr Rotthalmünster in Einsatz und hat sich als gutes Löschmittel erwiesen.

Neben der Handlungssicherheit für die Feuerwehrmänner sollte die Übung auch zeigen, was die im letzten Jahr neu errichtete Zisterne an Kapazität leisten kann. Kommandant

und Einsatzleiter Thomas Riermeier sagte, dass man gut eine halbe Stunde gelöscht habe, das Wasser aber für weitere eineinhalb Stunden gereicht hätte. Somit ist die Zisterne mit ihren 150 Kubikmetern Wasser eine sehr gute Absicherung für Halmstein selbst, aber auch für die umliegende



Der Drehleitereinsatz zur Brandbekämpfung hat sich bewährt

Höfe und Ortsteile. Besonders bedanken möchte sich die Feuerwehr Halmstein bei Josef und Hans Wimmer aus Bullarn für die Zurverfügungstellung des Wohnanwesens als Brandobjekt.

*Text: Karl Sanladerer  
Fotos: Feuerwehr Halmstein*



NATÜRLICH HANDGEMACHT

# DAS BROT



Gottschaller Biohofbäckerei  
GmbH & Co. KG  
Gottschall 1  
94094 Rotthalmünster  
Tel.: 08533 91866 0

[www.gottschallerbrot.de](http://www.gottschallerbrot.de)  
[info@gottschallerbrot.de](mailto:info@gottschallerbrot.de)





## Reinerlös vom 1. Nündorfer Straßenfest an den Kindergarten gespendet



Die Organisatoren des Straßenfestes (v.l.) Oliver Matejka, Richard Gründl, Philipp Ellguth, Florian Stapfer und Christopher Erbertseder bei der Spendenübergabe an Bürgermeister Georg Hofer (3.v.r.)

Am 10. August 2019 fand zum ersten Mal ein Straßenfest im Malchinger Ortsteil Nündorf statt. Organisiert wurde das Ganze von Philipp Ellguth, Oliver Matejka, Florian Stapfer und Christopher Erbertseder. Alle vier wohnen in Nündorf und hatten die Idee dazu, weil sich Christopher Erbertseder daran erinnerte, dass es früher auch schon ein Fest in Nündorf gab und man das ja wieder aufleben lassen könnte. Die Vier machten sich an die Planung, schrieben Einladungen für die Nündorfer und organisierten eine Kistensau samt Beilagen für gut 100 Personen.

Am Veranstaltungstag meinte es der Wettergott nicht besonders gut mit

den Organisatoren, denn nachmittags fing es zu regnen an. Kurzerhand stellte Richard Gründl, der in unmittelbarer Nähe wohnt, seine landwirtschaftliche Wagengarage zur Verfügung. Die zahlreichen Gäste packten mit an und räumten die Tische und Bänke in die Garage. Dort konnte dann trotz Regen und Kälte bis spät in die Nacht weitergefeiert werden.

Die Preise für Essen und Getränke waren nicht auf einen Gewinn ausgelegt, sondern so, dass die Unkosten gedeckt sind. Dennoch konnte ein Gewinn in Höhe von 338 Euro erzielt werden. Dieser Betrag wurde nun als Spende für den Kindergarten Malching an Bürgermeister Georg Hofer

übergeben. Der bedankte sich für die Spende und bei Richard Gründl, der so kurzfristig eingesprungen ist und beim einsetzenden Regen seine Wagengarage zur Verfügung stellte. Die gelungene Veranstaltung soll keine einmalige Sache bleiben und die vier Organisatoren haben schon eine Neuauflage 2020 angekündigt.

*Text & Foto: Karl Sanladerer*

**WIRTSCHAFTSSCHULE PASSAU** zwei vier fünf stufig

**Einladung zum Informationsabend**  
am Dienstag, 28.01.2020  
Beginn: 18:30 Uhr

Alle Eltern, deren Kinder in kommenden Schuljahr die Schule wechseln möchten, informieren wir gerne über unsere Schule bzw. den Schultyp Wirtschaftsschule. Ein Übertritt ist nach der 5., 6. und 9. Klasse möglich!

**Tag der offenen Tür**  
Samstag, 14.03.2020  
von 10:00 bis 13:00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Staatliche Wirtschaftsschule Passau  
Neuburger Straße 96 • 94033 Passau • Telefon: 0851 988139 • Telefax: 0851 53092  
E-Mail: sekretariat@wspassau.de • www.wspassau.de

**Deine Heimat. Deine FEUERWEHR**  
**Komm, mach mit!**

# nah & gut Götsch

### Dorfladen „nah & gut“:

Mo.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 18:00 Uhr  
Di.: 06:30 - 13:00 Uhr  
Mi.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 18:00 Uhr  
Do.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 19:00 Uhr  
Fr.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 19:00 Uhr  
Sa.: 06:30 - 13:00 Uhr  
So.: Ruhetag

**Schützenstraße 6**  
**94094 Malching**  
**Tel.: 08573/1411**

### Steffi's Bistro & Cafe:

Mo.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 18:00 Uhr  
Di.: 06:30 - 13:00 Uhr  
Mi.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 18:00 Uhr  
Do.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 23:00 Uhr  
Fr.: 06:30 - 13:00 & 14:30 - 23:00 Uhr  
Sa.: 06:30 - 13:00 Uhr & 19:00 - 0:00 Uhr  
So.: Ruhetag



# Gehalt ist da!?

**Schnell über Kontobewegungen informiert werden?**

Mit dem Kontowecker der Sparkasse klappt das ganz einfach. Stellen Sie jetzt Ihren Kontowecker im Sparkassen-Online-Banking. So haben Sie ständig die Kontrolle über ihr Konto. Sie entscheiden selbst, worüber und wie Sie informiert werden möchten. Per Push-Nachricht über die Sparkassen-App, per E-Mail oder SMS.

Schnell, einfach und immer informiert.  
Nutzen Sie den Mehrwert Ihres Sparkassen-Girokontos.



„Wir machen es den Menschen einfach,  
ihr Leben besser zu gestalten.“

#GemeinsamAllemGewachsen

## Franz Holzapfel ■ Spenglerei · Glaserei



94094 Malching/Inn, Hauptstr. 16

Telefon: 0 85 73-512

Telefax: 0 85 73-9 11 46

Mobil: 0172-8947098

e-mail: franz.holzapfel@nexgo.de

www.HAUSNER-Elektronik.de

Telefon 08536 91 22 47 im Notfall auch  
Mobil 0170 444 99 19 über WhatsApp  
oder SMS erreichbar

PC - Internet - Handy  
Fernsehen - Multimedia  
Überwachungstechnik

Planung - Verkauf  
Reparatur



post@hausner-elektronik.de  
Thanham 31 - 94149 KöBlam



- ➔ Installation Alt- & Neubau
- ➔ Heizkesselsanierung
- ➔ Heizungskundendienst
- ➔ Solaranlagen
- ➔ Blockheizkraftwerke
- ➔ Wärmepumpen
- ➔ Wohnraumlüftungsanlagen
- ➔ Hackschnitzel-, Stückholz- und Pelletsanlagen

Komplett-  
badsanierung  
Planung  
und  
Durchführung

Haus  
sanieren - profitieren!



**T**  
**TISCHLINGER**

Forstbetrieb

- ◆ Problembaum- / Spezialfällungen
- ◆ Wurzelstockfräsen
- ◆ Häckselarbeiten
- ◆ Holzernte / Holzrücken
- ◆ Mäh- und Mulcharbeiten
- ◆ Landschaftspflege

Stefan Tischlinger  
D-94094 Malching  
Am Park 24  
Tel.: 0 85 73 / 96 89 51  
Fax: 0 85 73 / 96 89 52  
Mobil: 01 70 / 8050590

info@forstbetrieb-tischlinger.de  
www.forstbetrieb-tischlinger.de

**haustechnik**  
**sanitär**  
**gas**  
**heizung**

**Thomas Puchinger**  
Installateur- & Heizungsbaumeister

Eichberggring 37  
94094 Malching  
08573 / 913129

http://www.puchinger-haustechnik.de • thomas@puchinger-haustechnik.de



# SALON WOLF

Westring 19 • 94140 Ering  
Telefon 0 85 73 / 15 91



Geschäftszeiten:  
Dienstag - Freitag 8.30 - 18.00 Uhr  
Samstag 8.00 - 12.00 Uhr

[www.zimmerei-schatzberger.com](http://www.zimmerei-schatzberger.com)

## H. Schatzberger

Dobl 9 • 94094 Rotthalmünster  
Telefon 0 85 33 / 91 02 54  
Telefax 0 85 33 / 91 02 64  
ZIMMEREI-SCHATZBERGER@t-online.de

Zimmerei  
Balkone  
Innenausbau  
Bedachung  
Dachraumausbau  
Eternitentsorgung

## Tankstelle & Getränkeverkauf Monika Hufnagl Hauptstr. 63 • 94094 Malching • Tel. 08573/313

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 07:00 – 20:00 Uhr  
Sa: 07:30 – 20:00 Uhr • So: 07:30 – 12:00 Uhr



## Kfz Becker & Lindinger Service GmbH

Langwinkler Straße 15  
94137 Bayerbach  
Tel. 0 85 32 / 92 17 70  
Fax 0 85 32 / 92 17 71

- Reparaturen  
sämtlicher Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- AU für Diesel, Benzin  
Kraftrad
- TÜV-Abnahmen im Hause
- Klimaanlage-Service



## Dunkelblau Malching holt ein Konzert-Highlight nach Malching



**Austria Pur**  
 Österreichische Hits von STS, Wolfgang Ambros,  
 Georg Danzer und vielen andern mit hintergründigen  
 und lustigen Geschichten

Vereinskassier Wolfgang Linhart (li.) und Vorstand Mario Nebauer (re.) präsentieren das offizielle Veranstaltungsplakat vor der Malchinger Mehrzweckhalle, in der im kommenden Jahr ein Konzert der besonderen Art stattfinden wird.

Am Freitag, 27. März 2020, präsentiert das Duo „AustriaPur“ Hits österreichischer Musiklegenden wie STS, Wolfgang Ambros, Georg Danzer und vieler anderer mehr. Die beiden Künstler Fabian und Dominik geben dabei auch einen Einblick mit interessanten, lustigen und hintergründigen Geschichten zu diesen Superhits. Ein gemütlicher Abend zum Zuhören, Mitsingen und Mitfeiern.

Der Kartenvorverkauf beginnt am 7. Januar 2020. Karten sind vor Ort bei der Tankstelle Hufnagl in Malching und Getränke Ortner in Kirchham erhältlich.

Einlass in die Mehrzweckhalle ist ab 18:30 Uhr bei freier Platzwahl. Beginn um 20:00 Uhr. Eintritt: 15 Euro. Die Bewirtung wird von Dunkelblau übernommen.

*Text: Karl Sanladerer  
 Foto: Manuel Reischl*

## „Faschingsauftakt statt Feldarbeit“ – Bürgermeister Georg Hofer gibt den Rathaus Schlüssel ab



die 15 Mädchen der Malchinger Garde und ihre Trainer- und Betreuerinnen zusammen mit Dunkelblau Malching bei Bürgermeister Georg Hofer in Voglarn, um den Rathaus Schlüssel dort in Empfang zu nehmen.

Aus dem Rathaussturm wurde ein Sturm auf den Traktor und die geplante Feldarbeit des Bürgermeisters,

der überwältigt von so vielen hübschen Gardemädchen und den Männern von Dunkelblau, schnell die geplante Feldarbeit einstellte und sich lieber dem Faschingsauftakt widmete. Georg Hofer

übergab den Rathaus Schlüssel an die Gardemajorin Nadine Auzinger und Trainerin Sandra Eichinger. In den nächsten dreieinhalb Monaten übernimmt damit wieder das närrische Treiben der Faschingsfreunde die Regentschaft über das Rathaus und Malching.

Im Rahmen der „Amtsübernahme“ der Faschingsfreunde präsentierte Dunkelblaupräsident Mario Nebauer auch das offizielle Motto für den Fasching 2019/2020. „Mit dem Petticoat im Cadillac“ heißt es im Malchinger Fasching und das extra für die Präsentation gefertigte Modell soll schon einen ersten Eindruck zur Halle beim Dunkelblauball am Faschingsamstag vermitteln.

*Text & Foto: Karl Sanladerer*

Der Fasching ist zurück in Malching. Berufs- und schulbedingt wurde der Auftakt zum Malchinger Fasching 2019/2020 kurzerhand um einen Tag, auf Sonntag, den 10.11.19, vorverlegt. Weil das Rathaus ja bekanntlich am Wochenende geschlossen ist, trafen sich



## Wettergott meint es gut mit den Malchinger beim Jubiläumsdorffest

Auch die 10. Auflage ist ein Besuchermagnet – Stockschützen gewinnen Menschenkickerturnier



Vollbesetzt waren die Plätze entlang der Brunnengasse beim Jubiläumsdorffest

Bereits zum 10. Mal wurde das Malchinger Dorffest in diesem Jahr gefeiert. In der „Jubiläumsausgabe“ erfreute sich die Veranstaltung noch größter Beliebtheit und lud vor allem am Abend bei einer lauen Sommernacht zu einem langen Festvergnügen mit vollbesetzten Plätzen in der Brunnengasse und einem Teil der Schützenstraße ein.

Dabei sah es zunächst wettertechnisch alles andere als gut aus, als am Vormittag ein paar Tropfen fielen. Der angekündigte Regen und die Gewitter sind aber ausgeblieben, und so stand ab 11:00 Uhr einem gelungenen Dorffest mit Gewerbeschau und Menschenkickerturnier nichts mehr im Wege.

Bereits zum Mittagstisch konnten sich die Gäste den Steckerlfisch der Innfischer Malching oder die Grillspezialitäten des Kleintierzuchtvereines schmecken lassen. Nachmittags gab es Kaffee und Kuchen oder als Zwischenbrozeit Käse und Brezen vom TSV-DJK. Für den Getränkeauschank war die Feuerwehr zuständig. Vier fleißige Bedienungen sorgten dafür, dass so mancher Durst schnell gelöscht werden konnte. Und weil das Wetter hielt, aber nicht zu heiß war, herrschte den ganzen Nachmittag über schon reger Betrieb in der zum Biergarten umfunktionierten Brunnengasse.

Um 11.00 Uhr begann die Gewerbeschau der Malchinger Betriebe. Bis 17:00 Uhr konnte man sich hier über die Dienstleistungen der verschiedenen Malchinger Gewerbetreibenden informieren. Um 12:30 Uhr eröffnete der Kindergarten Malching mit verschiedenen Tänzen und Liedern das Fest, und der neue Organisationschef Thomas Hufnagl begrüßte im Anschluss die schon zahlreich erschienenen Gäste.

Zum dritten Mal veranstaltete der Gewerbeverein „Malching INNOvativ“ das Menschenkickerturnier in der Freudensteinarena.



Die Turnierteilnehmer

Auch wenn das Turnier kurzfristig auf sechs Mannschaften verkleinert werden musste, war es nicht weniger lustig. Nach spannenden und unterhaltsamen Spielen gewannen am Ende die „Langen Stutzen“, eine Gruppe der Stockschützen des TSV-DJK Malching, das Turnier. Zweiter wurde die Mannschaft von Dunkelblau Malching. Auf dem dritten Platz landete der letztjährige Turniersieger, Feuerwehr Malching.

Für die musikalische Umrahmung sorgten ab 16:00 Uhr die „Inntaler Buam“ aus Aigen. Sie unterhielten die Gäste in der vollbesetzten Brunnengasse und dem Festzelt bis spät in die Nacht mit Blas- und Stimmungsmusik. Dank dem schönen lauen Sommerabend mussten auch in diesem Jahr wieder zusätzlich Tische und Bänke bereitgestellt werden, um den zahlreichen Besuchern einen Sitzplatz zu bieten.

Text & Fotos: Karl Sanladerer

## Die Mitglieder des Gewerbevereins „Malching INNOvativ e.V.“

- Arbeits- und Einsatzrüstung Stefan Tischlinger
- Bodenleger Frank König
- Nah & Gut Götsch
- Friseursalon Beate Meier
- Heizung, Sanitär Thomas Puchinger
- Holzzäune Kaspar Rembart
- Kosmetikhandel Reiter & Schlechtriemen GbR
- KfZ-Meisterbetrieb Josef Ortner
- Landhandel - Reinhold Perseis
- Maler Hans Wagner
- Medienunternehmen Stefan Huber
- Naturbaustoffe Johann Egginger
- Opel Franz Zeindl
- Sparkasse Passau
- Spenglerei Franz Holzapfel
- Trockenbau Hopfinger
- VR-Bank Rottal-Inn
- Zimmerei Richard Lorenz

## Glühweinverkauf beim Adventsingen 2019



Der Gewerbeverein veranstaltet vor und nach dem Adventsingen am Sonntag, 15. Dezember wieder einen Glühweinverkauf mit Würstl am Kirchenplatz. Beginn ist um 16:00 Uhr.



# Franz Holzapfel

## Spenglerei – Glaserei

tel.: 085/3/512 Fax.: 085/3/91146 Mail franz.holzapfel@nexgo.de



### Firma

Die Spenglerei Franz Holzapfel ist ein Meisterfachbetrieb und wurde im Jahr 1994 an Franz Holzapfel jun. übergeben. Er führt den Betrieb nun in dritter Generation.

Im Jahr 1985 schloss er die Ausbildung erfolgreich mit dem Gesellenbrief ab und sieben Jahre später folgte der Meisterbrief.

### Leistungen:

Dachrinnen und Ablaufrohre  
Kamineinfassungen  
Kaminverkleidungen  
Stehfalzmetalleindeckungen  
Dachgaubenverkleidungen  
Fensterbleche  
Schneefanggitter und  
Schneestopfnasen



© arCH-de.com, Claus Hainzmeier



© arCH-de.com, Claus Hainzmeier

### Materialien:

Kupfer  
Titanzink  
Aluminium farbbeschichtet in RAL - Farben  
Edelstahlbleche  
verz. Stahlblech  
verz. Stahlblech beschichtet in RAL – Farben  
Prefa  
Lochbleche





**In Malching  
ist die Bargeld-  
versorgung  
gesichert.**

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**



**Persönliche  
Beratung**



**19.600  
Geldautomaten**



**Online-  
Banking**



**VR-Banking-  
App**



**Sicher online  
bezahlen**

Wir sind für Sie da – wann, wo und wie Sie wollen. Erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte per Telefon, Online-Banking, über die VR-Banking App oder in Ihrer Geschäftsstelle vor Ort.

[www.vrbk.de](http://www.vrbk.de)

**VR-Bank  
Rottal-Inn eG**



# MF - BAUSERVICE

Kompetenter Service rund ums Thema Bauen

Dipl.-Ing. (FH)  
Frank MARTIN

Waldstraße 2  
94094 Malching  
0171-7219355

www.mfbauservice.de  
office@mfbauservice.de

Planung und Bau von Passivhäusern

Schlüsselfertiges Bauen

Energieausweise • Energieberatung

Sanierungen • Vollwärmeschutz

Fertigkeller • Außenanlagen • Pflasterungen

Wir erstellen Ihnen gerne und prompt ein unverbindliches Angebot für Ihr Bauvorhaben.

## Mein Studio

*Ihr Wellness-Paradies für*

Waxing • Kosmetik • (mobile) Fußpflege  
Nageldesign • Wellness-Massage  
Mikrodermabrasion

*Ich freue mich auf  
Ihren Besuch*

*Ursula  
Badstieber - Reb*



Hauptstrasse 54 • 94094 Malching  
(Einfahrt gegenüber Tankstelle)



**0 85 73 - 96 95 11**

www.mein-studio.net

aktuelle Angebote im Internet verfügbar



**NATURHEILPRAXIS  
PHYSIOTHERAPIE  
MASSAGEPRAXIS  
HEILPRAKTIKER  
MARIO HAUSBERGER**

**Heilpraktiker:**  
Spritzen & Infusionsaufbaukur,  
Bioresonanz, Migränetherapie  
uvm.

**Physiotherapie:**  
Naturfango auf Wasserbett,  
manuelle Therapie,  
Krankengymnastik, Massage,  
Lymphdrainage uvm.

**Am Bäckergül 1  
94094 Malching  
Tel: 08573/969855**

**Kurallee 6  
94072 Bad Füssing  
Tel: 08531/914688**

**physio-hausberger@web.de  
http://physiotherapie-  
hausberger.de**

**Abrechnung mit allen Kassen  
offene Badekur**



FASCHINGSFREUNDE

# MASKENBALL

22. Feb. 2020  
MEHRZWECKHALLE MALCHING



„Mit Petticoat im Cadillac“

Malching zurück in den 50ern & 60ern

- IntroShow Einlaß: 19.00
- Gardeauftritte Beginn: 20.00
- Cocktails & More

Karten u. Tischreservierungen unter:  
praesident@dunkelblau-malching.de od. Tel: 0173 / 16 99 849

DUNKELBLAU Malching

# BUNTER ABEND

zum Kehraus



Faschingsdienstag  
25. Feb. 2020  
GH Schütz/Halmstein

- IntroShow
  - Gardeauftritte
  - Sketcheinlangen
  - Showprogramm
- Einlaß: 18.00  
Beginn: 19.00  
- Freie Platzwahl -

DUNKELBLAU MALCHING präsentiert



Das erste Malchinger

# MAIBOCK FEST

am 16. MAI 2020

Mehrzweckhalle MALCHING

ab 17.00h



bayerische Brotzeit Schmankerl a süffiges Bier und a quade Musi